

20. Jahrgang

September 2016

SPIEZINFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Brian Coleman, Rollstuhlvelopilot im Solina

Dorothea Maurer, Koordinationsstelle 60+/Begegnungsdienst

Fred Balmer, Rollstuhlvelogast des Begegnungsdienstes Spiez



Wir verleihen Ihrem Auto
rundum neuen Glanz.

RUNDUM RUND!

30 JAHRE
**AUTO
LACK
DESIGN**
SPIEZ

Autospenglerei
Automalerei
Scheibenreparaturen
Parkschaden
Hagelschaden
Autopflege
Schadenmanagement

Auto-Lack-Design AG
Gewerbezone Leimern
Krattigstrasse 48, 3700 Spiez
Telefon 033 654 53 00
Telefax 033 654 79 54
info@auto-lack-design.ch
www.auto-lack-design.ch

Besuchsdienste für alleinstehende Menschen werden ausgebaut

Weitere Freiwillige willkommen!

Menschen, die aufgrund von Krankheit, Immobilität oder Alter ihr Zuhause nicht mehr alleine verlassen können um einzukaufen, um jemanden zu besuchen, um an einem Anlass teilzunehmen oder einfach nur, um einen Spaziergang zu machen: Diese Menschen, darunter viele ältere, sind oft allein. Allein, weil die Partnerin oder der Partner gestorben ist, gleichaltrige Freunde auch nicht mehr mobil sind oder nicht mehr leben.

Das Alleinsein ist eine Tatsache, die man nicht sieht. Und was man nicht sieht, wird oft vergessen. Wir wollen mit unserem Angebot hinschauen und Möglichkeiten schaffen, diesem Alleinsein mit Begegnungen und Besuchen entgegenzuwirken. Es gibt in Spiez verschiedene Organisationen, die Besuchsdienste anbieten, darunter mehrere Kirchen, das Wohn- und Pflegeheim Solina und der Frauenverein Spiez.

Neu dazugekommen ist seit Oktober 2015 der konfessionsneutrale Begegnungsdienst Spiez, aufgebaut von der Koordinationsstelle 60+. Auch dieser Dienst hat zum Ziel, Abwechslung und Freude in den Alltag alleinstehender älterer Menschen zu bringen. Dies kann durch Vorlesen, Zuhören, Plaudern, Spielen, Spazierengehen oder gemeinsames Einkaufen erfolgen.

Wir wünschen uns natürlich weitere motivierte Spiezerinnen und Spiezer, die mitmachen wollen, um Abwechslung und kleine Freudenmomente mit grosser Nachwirkung möglich zu machen. Ansprechen möchten wir insbesondere (frisch-)



Dorothea Maurer

pensionierte Frauen und Männer, die Lust auf Begegnungen haben und diese wichtige Aufgabe stundenweise übernehmen würden.

D. Maurer

Dorothea Maurer
Koordinationsstelle 60+
Begegnungsdienst Spiez

**Öffnungszeiten der
Gemeindeverwaltung:**
Mo., Di., Do., Fr.
8.30–11.45/14–17 Uhr
Mittwoch
14–18 Uhr/Vormittags
geschlossen

**Website der
Gemeinde:**
www.spiez.ch

Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch
Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60
steuern@gemeindespiez.ch
Personaldienst, 033 655 33 80
personaldienst@gemeindespiez.ch
Abteilung Bildung, 033 655 33 68
bildung@gemeindespiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch
Abteilung Finanzen, 033 655 33 40
finanzen@gemeindespiez.ch

Dienstzweig Liegenschaften, 033 655 33 84
liegenschaften@gemeindespiez.ch
Abteilung Soziales, 033 655 33 55
soziales@gemeindespiez.ch
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11
kjas@gemeindespiez.ch
Abteilung Bau, 033 655 33 22
bau@gemeindespiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 89 47
ahvzweigstelle@thun.ch



ZIMA
HEIZUNG · SANITÄR

Die Traditionsfirma – seit 1924

Thema Boiler-Unterhalt

Lassen Sie Ihren Boiler regelmässig kontrollieren und entkalken – Sie sparen damit Energie und Sie verlängern die Lebenserwartung Ihres Wassererwärmers!



Als ortsansässige Traditionsfirma führen wir diese Arbeiten gerne für Sie aus und sind erst noch deutlich günstiger als die Angebote, die Ihnen jeweils per Telefon oder Werbebrief von auswärtigen Firmen unterbreitet werden.



HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelleisanlagen

SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen

BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenenergie-Anlagen
- Umbaukoordination

ZIMA AG · Oberlandstrasse 3 · 3700 Spiez · T 033 654 84 00 · info@zima-spiez.ch · www.zima-spiez.ch

EDITORIAL	3
GEMEINDEINFORMATIONEN	7–23
Die Besuchsdienste von Spiez ermöglichen Begegnungen, Bewegung und Freude	7–11
Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez	12
Mobilitätskurs in Spiez vermittelt Sicherheit	13
Austauschnachmittag für die Besuchenden von Spiez	14
Die Feuerwehr Spiez sucht motivierte Feuerwehrfrauen und -männer!	15
Von Oktober bis Dezember wird das Herbstlaub mit der Grünabfuhr gratis abgeführt	16–17
Die Einwohnergemeinde Spiez vermietet Schiffsliègeplätze	18–19
Die Wochenplatzbörse bietet Wochenplätze und Ferienjobs an	20
Erneuerung des Informatiksystems – Schalter bleiben am 23. September geschlossen	21
Vom Watt zum Lumen	22–23
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	25–93
SPIEZ MARKETING	
Freiwilligenarbeit	25
GEWERBE-INFO	
Bücherperron GmbH, Spiez	27
Carrosserie Spiez AG	29
Allenbach Holzbau und Solartechnik AG	31
KULTUR	
Bibliothek Ludothek Spiez	33, 35
DorfHus Spiez	37
Inter- und Nationaler Frauentreff	39
Das «O» Spiez	41
Schloss Spiez	43
Trinkhalle am Kleinen Rugen	45

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Nelly Däpp, Tel. 033 655 33 15, Louise Bamert, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)** Weber AG Verlag, Eva von Allmen & Rahel Gerber, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch **Druck** Ilg AG, Wimmis **Titelseite** Brian Coleman, Dorothea Maurer, Fred Balmer **Fotograf** Michael Schinnerling, Spiez **Auflage** 7350 Expl. **Erscheinungsweise** 12x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976. Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberag.ch **Annahmeschluss: Montag, 12. September 2016**



Lesen Sie uns online – weltweit www.spiezinfo.ch

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

KURSE	
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	48–49
Erziehungsberatung Spiez-Oberland West	51
KINDER	
Pfadi Störn vo Buebeebärg	53
MUSIK	
Rox Music Bar	55
Orchester Spiez	57
Musikverein Spiez	59
VERSCHIEDENES	
Verein Bucht Spiez	61
KIRCHE	
Pfarrrei Bruder Klaus Spiez	63
Reformierte Kirchgemeinde Spiez	64–65, 67–69, 71
Christliches Lebenszentrum	73
Evangelisches Gemeinschaftswerk	75
POLITIK	
Evangelische Volkspartei Spiez	76–77
Frauenforum Spiez	79
Freisinnig-Demokratische Partei Spiez	81
Freies Spiez	82–83
Grüne Spiez	84–85
Eidgenössisch-Demokratische Union Spiez	86–87
Bürgerlich-Demokratische Partei Spiez	89
Sozialdemokratische Partei Spiez	90–91
Schweizerische Volkspartei Sektion Spiez	92–93
WETTBEWERB	95
KREUZWORTRÄTSEL	97
VERANSTALTUNGEN	99–102

In Notfällen

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

Abfuhrkalender September 2016

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2015 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	Kreis 2	4	11	18	25
			8	15	22	29
Grünabfuhr				8	15	22 29
Papierabfuhr				10	17	24
Kartonabfuhr *	Kreis 1	Kreis 2	3			31

* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.



DER SEPTEMBER IM DELTAPARK

Deltalounge&Bar

Geniessen Sie an der Bar ein erfrischendes Glas Spiezer Weisswein, Oberländer Tapas oder einfach einen Latte Macchiato.

Für die Pause zwischendurch oder für ein Treffen mit Freunden nach Feierabend ist unsere Deltalounge&Bar der ideale Treffpunkt zwischen Spiez und Thun.

Täglich geöffnet von 14.00 bis 23.00 Uhr

Hotelrestaurant

Sonntags-Brunch am:

Sonntag 25. September 2016
von 11.00 – 14.00 Uhr

Reichhaltiger Brunch mit Frühstücksbuffet, Vorspeisenbuffet, warmen Speisen und Desserts.

CHF 48.00 pro Person
CHF 15.00 pro Kind (6 – 12 Jahre)

Reservation erforderlich: 033 334 30 30



Auszug aus unserem Deltaspa-Angebot

Rücken-, Nacken, Schultermassage,
50 Min. zu CHF 115.00

Klassische Massage auf der Sand-
Wärmeliege, 75 Min. CHF 180.00

Klangwellen-Massagebad & Packungen
mit Dampfanwendung,
60 Min. zu CHF 120.00

DELTA SPA
ALPINE WELLNESS

Deltaspa Herbst-Angebot:
Gutschein für einen kostenlosen Eintritt in unsere Solebad- und Saunalandschaft des Deltaspa.

In Kombination mit einer Wohlfühl- oder Beauty-Behandlung im Deltaspa erhalten Sie im September gegen Vorweisung dieses Gutscheines einen kostenlosen Eintritt in unsere Solebad- und Saunalandschaft.

Gültig im September 2016

Nur gültig bei gleichzeitiger Buchung einer Wohlfühl- oder Beauty-Behandlung. Angebote unter:
www.deltapark.ch oder Tel. 033 334 30 36



Die Besuchsdienste von Spiez ermöglichen Begegnungen, Bewegung und Freude

Begegnungen, Bewegung und Freude für Alleinlebende und ihre Besuchenden: Dies ermöglichen die Besuchsdienste. Für dieses Angebot werden weitere Freiwillige gesucht.

Die Freiwilligen der Besuchsdienste Spiez bieten mit ihren Besuchen Begegnungen, Bewegung, Lebensqualität und Freude. Neu ist seit Oktober letzten Jahres der konfessionsneutrale Begegnungsdienst Spiez im Aufbau. Dieser ergänzt die Besuchsdienste der Reformierten Kirchgemeinde, der Katholischen Kirchgemeinde, des Evangelischen Gemeinschaftswerks, der Evangelisch-Methodistischen Kirche, des Christlichen Lebenszentrums, des Solina und des Frauenvereins.

Manche alleinstehende ältere Menschen erhalten schon Unterstützung aus ihrer nächsten Umgebung. Vielleicht schaut die Nachbarin ab und zu vorbei oder der Nachbar hilft mal beim wöchentlichen Einkauf. Das ist sehr wertvoll, doch können nicht alle auf eine solche Nachbarschaftshilfe zählen. Auch die Angehörigen wohnen oft weiter entfernt als früher, sind mit Beruf und Familie ausgelastet und kommen vielleicht selten zu Besuch.

In dieser Situation kommen die Besuchsdienste Spiez zum Einsatz. Freiwillige Besuchende werden den Bedürfnissen

und Wünschen der Anfragen entsprechend vermittelt.

Gemeinsames Ziel und Zusammenarbeit der Besuchsdienste

«Unser gemeinsames Ziel ist es, Besuche und Begegnungen für alle möglich zu machen, die sich dies wünschen», erläutert Dorothea Maurer, seit Anfang 2015 Leiterin der Koordinationsstelle 60+ und verantwortlich für die Koordination des Begegnungsdienstes.

Die Koordinationsstelle 60+ nimmt Anfragen von freiwilligen Besucher/innen und von denen, die sich Besuche wünschen, entgegen. Je nach Interesse, Bedarf, persönlichen Wünschen oder religiöser Zugehörigkeit werden die Anfragen von hier aus weiter vermittelt und koordiniert (s. Kasten S. 9).

Im Februar 2016 führte die Koordinatorin zusammen mit den anderen Besuchsdienstleitenden einen Referatsnachmittag zum Thema Demenz durch, der auf sehr grosses Interesse stiess. Am 8. September findet ein erster Austauschnachmittag für alle interessierten Besuchenden von Spiez statt (siehe S. 14). Regelmässige Weiterbildungsveranstaltungen und Input-Nachmittage für die Freiwilligen der Besuchsdienste Spiez sind geplant.

Besuchsdienste von Spiez

- Besuchsdienst der Katholischen Kirchgemeinde**
Kontaktperson: Pfarrer Bernhard Mast
Tel: 033 654 63 47
bruder.klaus.spiez@kathbern.ch
- Begegnungsdienst Spiez**
Kontaktperson: Frau Dorothea Maurer
Koordinationsstelle 60+
Tel: 033 652 44 45
dorothea.maurer@gemeindespiez.ch
- Besuchsdienst der Reformierten Kirche**
Kontaktperson: Pfarrer Patrick Woodford
Tel: 033 654 21 34
pfarramt.faelerose@refspiez.ch
- Besuchsdienst Solina**
Kontaktperson: Frau Doris Bieuler
Tel: 033 855 40 40
doris.bieuler@solina.ch
- Besuchsdienst der Evangelisch-Methodistischen Kirche (EMK)**
Kontaktperson: Pfarrer Andreas Steiner
Tel: 033 654 45 20
andreas.steiner@emk-schweiz.ch
- Besuchsdienst des Frauenvereins**
Kontaktperson: Frau Susanne Jacobs
Tel: 033 654 35 87
sujacobs@solmet.ch
- Besuchsdienst des Evangelischen Gemeinschaftswerks (EGW)**
Kontaktperson: Pfarrer Paul Bachmann
Tel: 033 654 69 12
paul.bachmann@egw.ch
- Besuchsdienst des Christlichen Lebenszentrums**
Kontaktperson: Pfarrer Christian Salvisberg
Tel: 033 650 16 16
christian.salvisberg@clzspiez.ch

Zu den sieben bereits bestehenden Angeboten der Besuchsdienste Spiez gehört neu der konfessionsneutrale Begegnungsdienst (im Schema oben).

Vielfältige Formen – vom «Käfele» bis zum Einkaufen ...

Im Vordergrund stehen die Begegnung, der Kontakt und die Abwechslung für die besuchte Person. Dies kann auf vielfältige Weise stattfinden: mit «Käfele» und Plaudern, Spielen, Vorlesen, Spazierengehen oder auch beim Erledigen eines gemeinsamen Einkaufs.

«Unser gemeinsames Ziel ist es, Besuche und Begegnungen für alle möglich zu machen, die sich dies wünschen»

Dorothea Maurer, Koordinationsstelle 60+

... oder mit Elektro-Rollstuhlvelo unterwegs!

Dank grosser Unterstützung des Frauenvereins Spiez, des Fördervereins Spitex, des Lion Club Spiez und des Solina Spiez wurden der Kauf eines neuen und die Aufrüstung des alten Elektro-Rollstuhlvelos des Solina möglich. Dieses Angebot gibt den sportlich aktiven Freiwilligen die Möglichkeit, die besuchte Person mit einer Ausfahrt an der frischen Luft zu beglücken. Dies ist für immobile Menschen ein Erlebnis der ganz besonderen Art mit langer Nachwirkung. Dorothea Maurer: «Ich freue mich riesig, dass dieses Projekt realisiert werden konnte und bereits Anklang findet» (siehe Titelbild).

Koordinationsstelle 60+ / Begegnungsdienst Spiez



Als freiwillige Piloten freuen sie sich auf eine Ausfahrt mit einem Gast im Rollstuhlvelo: Brian Coleman (links) und Andreas Bürki.



«Wieder einmal mit Fahrtwind in den Haaren unterwegs»

«Als passionierte Radfahrer benutzen wir seit mehr als einem Jahr das Rollstuhlvelo des Solina, um interessierten Heimbewohnerinnen und Heimbewohnern einen ganz besonderen Ausflug zu ermöglichen. Wieder einmal mit Fahrtwind in den Haaren unterwegs sein, im kühlen Wald in die Baumkronen schauen oder von der Brücke aus das Rauschen der Kander hören! Die Freude der Passagiere überträgt sich immer auch auf uns Piloten, selbst wenn oft keine verbale Kommunikation möglich ist. Mit den neuen, stärkeren Velos sollte es uns und weiteren freiwilligen Fahrerinnen und Fahrern des Spiezer Begegnungsdienstes möglich sein, praktisch alle Ziele in der näheren Umgebung zu erreichen. Wir freuen uns auf neue Begegnungen und erlebnisreiche gemeinsame Ausflüge!»

*Andreas Bürki und Brian Coleman
Fahrer des Rollstuhlvelo-Projekts*



Christine Borlat, eine der freiwilligen Besucherinnen, begleitet Frau Mettler beim wöchentlichen Einkauf.



Besucherin Erika Zeller mit Margaretha Zeller bei einem Schwatz in der Cafeteria.

Freiwillige teilen Wünsche für ihre Einsätze mit

Sie als Freiwillige/r bestimmen selber in Absprache mit den Besuchsdienstleitenden, wie häufig und wie lange die Einsätze sind (siehe Haupttext). Wollen Sie vorübergehend für ein halbes Jahr eingesetzt werden, wollen Sie alle 14 Tage einen Besuch machen, wollen Sie Rollstuhlfahrten machen oder vielleicht gerne Personen besuchen, mit denen Sie einen Spaziergang machen können? Alles ist möglich, Hauptsache die Aufgabe passt zu Ihnen und macht Ihnen Freude!

Einen glücklichen Moment erleben

Freude schenken heisst meist auch Freude ernten. So sollte die Motivation vor allem darin liegen, mit den Menschen, die besucht werden, einen glücklichen Moment zu erleben. Ganz einfach Zeit schenken und dem Alltäglichen einen bunten Farbtupfer verleihen.

Ältere Menschen haben viel Lebenserfahrung und einen grossen Wissenschatz. Es kann sehr spannend sein, von ihnen alte Rezepte oder einen Tipp für den Garten zu erhalten oder Geschichten zu hören, wie es früher war. So wird ein solcher Besuch auch für die Freiwilligen zu einem besonderen Erlebnis.

Bis ins hohe Alter würdig leben

Mit den Besuchen wird dazu beigetragen, dass das Leben in unserer Gemeinde bis ins hohe Alter seine Würde behält, dass sich alleinlebenden Menschen wohlfühlen und integriert bleiben. Wenn Sie diese Aufgabe anspricht, dann freuen wir uns sehr über Ihre Kontaktaufnahme!

Anfragen für Besuche ebenfalls an Koordinationsstelle 60+

Wenn Sie sich Besuche oder eine Ausfahrt mit dem Rollstuhlvelo wünschen, dann melden Sie sich ebenfalls bei der Koordinationsstelle 60+. Wir werden Ihnen so bald als möglich eine Besucherin oder einen Besucher vermitteln.

Dorothea Maurer
Begegnungsdienst Spiez
Koordinationsstelle 60+
Montag 14.00–16.00 Uhr
033 655 46 45 (Telefonbeantworter)
dorothea.maurer@gemeindespiez.ch

5 JAHRE GARANTIE*

2.9%
Leasing*



TRANSIT CUSTOM & TRANSIT

schönegggarage einfach persönlicher



ford.ch

Oberlandstrasse 54 • 3700 Spiez • 033 655 30 10 • schoenegg-garage.ch

*Angebote gültig für ausgewählte Lagerfahrzeuge und nur für gewerbliche Kunden mit Handelsregistereintrag. 5 Jahre Service inklusive nur mit Ford Credit Leasing. Angebote gültig bei teilnehmenden Ford Händlern bis auf Widerruf, spätestens bis 30.9.2016.

SOZIALES

SPIEZ
GEMEINDE



SPIEZ 60+

PRO SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER



Vereinfachung der Wohn- und Lebenssituation im Alter

Referate zu verschiedensten Themen

Eine Referatsreihe, organisiert von der Koordinationsstelle 60+ in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental, Pro Senectute und der Alterskommission Spiez.

1. Vereinfachung der Gartengestaltung im Alter

Der Meistergärtner Urs Ziegler zeigt auf, was pflegeleichte Gartengestaltung bedeutet und stellt sich gern Ihren persönlichen Fragen zum Thema.

**Donnerstag, 22. September 2016, 19.30–21.30 Uhr,
in der Burgerstube, Eintritt Fr. 25.–**

Anmeldungen an die VHSN, 033 654 94 44 oder
info@vhsn.ch

2. «Sicher stehen – sicher gehen» – Ein Nachmittag mit Pro Senectute

Wer regelmässig trainiert und damit seine Kraft, Stabilität und sein Gleichgewicht aufrechterhält, bleibt mobil und selbstständig bis ins hohe Alter. Es erwartet Sie ein aktiver Nachmittag zum Mitmachen mit vielen praktischen Tipps von zwei erfahrenen Physiotherapeuten. Bequeme Kleider erforderlich.

**Freitag, 14. Oktober 2016, 14.00–16.00 Uhr,
im ref. Kirchgemeindehaus Spiez, kostenlos**

Anmeldungen an Pro Senectute, 033 226 60 60 oder
oberland@be.pro-senectute.ch

3. Juristisches und Finanzielles im Alter

Lebzeitige Abtretung von Wohneigentum an Kinder – wann, wie und ob überhaupt? Nutzniessung oder Wohnrecht? Fi-

nanzierung von Wohneigentum nach der Pensionierung? Testament, Erbvertrag und Vorsorgeauftrag? Notar und Rechtsanwalt Hans Martin Hadorn erklärt und gibt Antworten.

**Donnerstag, 17. November 2016,
19.00–20.30 Uhr, im ref. Kirch-
gemeindehaus Spiez, Eintritt Fr. 20.–**
Anmeldungen an die VHSN,
033 654 94 44 oder info@vhsn.ch

4. Weiterbauen – Wohneigentum im Alter neu nutzen

Die Architektin und Buchautorin Mariette Beyeler zeigt Beispiele, die über die Kompensation körperlicher Defizite hinausreichen und Wohnen im Alter mit einer neuen Nutzung von Haus und Garten verbinden, so dass aus einer Wohnung zwei gemacht werden können, und sich eine davon gut zum Wohnen im Alter eignet.

**Montag, 28. November 2016,
19.00–20.30 Uhr, in der Burgerstube,
Eintritt Fr. 20.–**

Anmeldungen an die VHSN,
033 654 94 44 oder info@vhsn.ch

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez

Die Gemeindeverwaltung heisst die neue Mitarbeitende herzlich willkommen.



Sonja Schaffner

Geburtsjahr: 1980

Angestellt als

Projektleiterin Umwelt,
60%, Abteilung Bau

Sonja Schaffner ersetzt
Marianna Serena

Personaldienst

Mobilitätskurs in Spiez vermittelt Sicherheit

Am Kurs «mobil sein und bleiben» vermitteln Experten des öffentlichen Verkehrs und der Polizei Informationen und Tipps für mehr Sicherheit im öffentlichen Raum.

An einem halbtägigen Mobilitätskurs erhalten Sie wichtige Hinweise zum Kauf von Billetten am Automaten, Informationen zum Tarifsystem und zu Neuerungen im Strassenverkehr. Auch an praktischen Übungen fehlt es nicht: Wie können Sie mit einfachen Verhaltensweisen Ihre Wertsachen schützen und sich im öffentlichen Raum sicher bewegen? Auf was ist als Fussgänger besonders zu achten?

Anmeldefrist

Bis 5. September bei Pro Senectute Berner Oberland,
033 226 70 70/E-Mail: b+s.oberland@pro-senectute.ch

Datum

Montag, 19. September 2016, 8.30 bis 12.00 Uhr

Ort

Bahnhof Spiez, Kurslokal Eiger
Bahnhofstrasse 12, 3700 Spiez

Der Kurs findet bei jeder
Witterung statt.

Weitere Infos

Koordinationsstelle 60+

Mo 14.00-16-00

033 655 46 45

dorothea.maurer@gemeindespiez.ch

Koordinationsstelle 60+

SPIEZ 60+





Austauschnachmittag für die Besuchenden von Spiez

Am Donnerstag, 8. September erhalten die freiwilligen Besuchenden bei Kaffee und Kuchen Inputs zu verschiedenen Themen.

Die Besuchsdienste Spiez (siehe Seite 7–11) laden **alle** freiwilligen Besuchenden der Besuchsdienste zu einem Austauschnachmittag ein.

Wann

Donnerstag, 8. September von 14.00 bis 16.00 Uhr

Wo

Panoramaraum Solina, Stockhornstrasse 12, Spiez
(Dachgeschoss, linken Lift benutzen)

Neben Kaffee und Kuchen gibt es kurze Inputs zu verschiedenen Themen, die Sie mit nützlichen Ideen für den Besuchersalltag ausstatten werden. Die Zeit für Fragen, Austausch und persönliches Kennenlernen wird nicht zu kurz kommen! Über Ihre Teilnahme freuen wir uns sehr!

Besuchsdienste von Spiez

<p>Besuchsdienst der Katholischen Kirchgemeinde Kontaktperson: Pfarrer Bernhard Mast Tel: 033 654 63 47 bruderklaus.spiez@kathbern.ch</p>	<p>Begegnungsdienst Spiez Kontaktperson: Frau Dorothea Maurer Koordinationsstelle 60+ Tel: 033 655 46 45 dorothea.maurer@gemeindespiez.ch</p>	<p>Besuchsdienst der Reformierten Kirche Kontaktperson: Pfarrer Patrick Woodford Tel: 033 654 21 24 pfarramt.faulensee@refkgspez.ch</p>
<p>Besuchsdienst Solina Kontaktperson: Frau Doris Bleuler Tel: 033 655 40 40 doris.bleuler@solina.ch</p>	<p>Besuchsdienst der Evangelisch Methodistischen Kirche (EMK) Kontaktperson: Pfarrer Andreas Steiner Tel: 033 654 45 20 andreas.steiner@emik-schweiz.ch</p>	
<p>Besuchsdienst des Frauenvereins Kontaktperson: Frau Susanne Jacobs Tel: 033 654 35 87 sujacobs@solinet.ch</p>	<p>Besuchsdienst des Evangelischen Gemeinschaftswerks (EGW) Kontaktperson: Pfarrer Paul Bachmann Tel: 033 654 69 12 paul.bachmann@egw.ch</p>	<p>Besuchsdienst des Christlichen Lebenszentrums Kontaktperson: Pfarrer Christian Salviaberg Tel: 033 650 16 16 christian.salviaberg@clzspiez.ch</p>



Anmeldung bitte bis am 5. September an:

Dorothea Maurer
Koordinationsstelle 60+
Montag, 14.00–16.00 Uhr
Telefon 033 655 46 45
(oder Telefonbeantworter)
dorothea.maurer@gemeindespiez.ch

Die Besuchsdienstleitenden der Besuchsdienste Spiez



Die Feuerwehr Spiez sucht motivierte Feuerwehrfrauen und -männer!

Mitmachen bei der freiwilligen Feuerwehr?

Am 26. Oktober findet ein Rekrutierungsabend für Interessierte statt.



Stell dir vor, du drückst und alle drücken sich...

Die Feuerwehr Spiez ist eine Notfallorganisation für die Bevölkerung von Spiez und Umgebung, gut organisiert und jederzeit bereit, Hilfe zu leisten. Moderne Fahrzeuge und Geräte sowie eine zeitgemässe, persönliche Ausrüstung unterstützen die Bestrebungen, rasch, zuverlässig und sicher die Aufgaben zu erfüllen und den Erwartungen der Bevölkerung gerecht zu werden.

Möchtest du selber in der Feuerwehr Spiez aktiv mitmachen?

Diese Vorteile warten auf dich:

- spannende Einsätze
- moderne Ausrüstung
- professionelle Aus- und Weiterbildung
- finanzielle Entschädigung/Besoldung
- eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung, die sich für dich lohnen wird

Das bringst du mit:

- sportlich aktiv
- physisch belastbar
- Wohnort in Spiez und Arbeitsort in Spiez oder nähere Umgebung
- deutsche Umgangssprache
- Alter zwischen 19–40 Jahre

Für folgende Formationen benötigen wir dich:

- Angehörige im Pikettzug für die Ersteinsatzformation mit erhöhten Anforderungen (Zeitaufwand/Ausbildung/Verfügbarkeit)
- Zentralisten oder Zentralistinnen (vorwiegend Aufgaben im Rückwärtigen wie Führungsunterstützung bei grösse-

ren Ereignissen, Vorbereiten von Personalrapporten, usw.)

- Angehörige im Zweiteinsatzelement Löschzug West oder Ost zur Unterstützung des Pikettzuges (10 Übungen pro Jahr) für den Einsatz bei Bränden oder Elementarereignissen (Sturm, Überschwemmung usw.)

Info-Anlass am 26. Oktober

Nächster offizieller Infoanlass ist am Mittwoch, 26. Oktober 2016 um 19.00 Uhr im Feuerwehrmagazin Spiez (hinter dem Lötschbergzentrum). Dauer bis ca. 21.00 Uhr.

Auskunft/Anmeldung

Feuerwehrsekretariat Spiez
Four Peter Abplanalp
Sonnenfelsstrasse 4
3700 Spiez
Telefon 033 655 33 50
feuerwehrsekretariat@gemeindespiez.ch

Neueintritte in die Feuerwehr sind aus organisatorischen Gründen nur auf Anfang eines neuen Jahres möglich.

Abteilung Sicherheit
Kommando Feuerwehr Spiez

Von Oktober bis Dezember wird das Herbstlaub mit der Grünabfuhr gratis abgeführt

Im Herbst fallen viele Gartenarbeiten an – unter anderem wird viel Laub zusammengereicht. Dieses wird im Rahmen der Grünabfuhr gratis abgeführt.

Normalerweise ist die gesamte Grünabfuhr in Spiez gebührenpflichtig. Doch in der Zeit von Anfang Oktober bis Ende Dezember wird Herbstlaub – und nur dieses – innerhalb der Einwohnergemeinde Spiez im Rahmen der Grünabfuhr unentgeltlich abgeführt. Voraussetzung ist, dass der entsprechende Grüncontainer nur mit Laub gefüllt ist. Das heisst, er darf kein anderes Grüngut enthalten. Die Grüncontainer müssen mit einem gut erkennbaren Zettel markiert werden. Andernfalls gelten sie als gebührenpflichtig.

Die Gartenabfälle müssen seit dem 1. Januar 2014 in normierten Grüncontainern bereitgestellt werden. Die Container müssen korrekt mit Gebührenmarken oder einem Wägechip versehen sein.

Vom Mai bis November werden die Grünabfälle jeden Montag abgeführt. In der Winterzeit wird die Abfuhr auf ein- bis zweimal monatlich reduziert. Die genauen Daten können Sie dem Abfallkalender oder der Seite 5 des SpiezInfos entnehmen.

Die Grünabfälle sind am Vorabend oder am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr bereitzustellen. Ein zu frühes Deponieren ist wegen der Unordnung auf dem Kehrichtsammelplatz zu vermeiden.

In Grüncontainern mit Wägechips kann in Frostnächten der Inhalt am Container anfrieren; evtl. wird so nur ein Teil des Inhaltes entleert. Verrechnet wird in jedem Fall nur der effektiv geleerte Anteil.

Anstelle von Gemüse werden vermehrt Sträucher und Rasen gepflanzt. Dies führt zu mehr Grünabfällen, die sich kompostieren lassen. Die Gebührenpflicht für Grünabfälle wurde eingeführt, um das Kompostieren zu fördern. Das Kilo Grüngut kostet in der Gemeinde Spiez 20 Rappen. Da es immer wieder zu Falschmarkierungen kommt, möchten wir Ihnen die Markenpreise in Erinnerung rufen:

Grünmarken à Fr. 1.– für

30 Liter oder 5 Kilo	1 Marke
60 Liter oder 10 Kilo	2 Marken
90 Liter oder 15 Kilo	3 Marken
120 Liter oder 20 Kilo	4 Marken



Die Abteilung Bau/Werkhof empfiehlt die Verwendung von privaten Grüncontainern mit automatischen Wägechips. Weitere Auskunft erteilt gerne der Werkhof (Telefon 033 655 33 70).

Die Gemeinde dankt allen Einwohnerinnen und Einwohnern, die sich für einen sauberen und geordneten Kehrichtplatz einsetzen und hofft auf eine kooperative Zusammenarbeit.

Abteilung Bau/Werkhof

Wie wird das Grüngut korrekt frankiert?

Eine Grünmarke à Fr. 1.– gilt für jeweils 5 kg oder 30 l



1/1 = 240 lt = 8 Marken = CHF 8.–

1/2 = 120 lt = 4 Marken = CHF 4.–



1/1 = 660 lt = 22 Marken = CHF 22.–

1/2 = 330 lt = 11 Marken = CHF 11.–



1/1 = 800 lt = 26 Marken = CHF 26.–

1/2 = 400 lt = 13 Marken = CHF 13.–

Die Einwohnergemeinde Spiez vermietet Schiffsliegeplätze

Freie Bootsplätze werden einmal im Jahr öffentlich ausgeschrieben.
Per 1. Januar 2017 werden Plätze frei.

Die Einwohnergemeinde Spiez, Bootsplatzausschuss, schreibt gestützt auf Artikel 5 der Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze die folgenden, per Ende Jahr frei werdenden Schiffsliegeplätze am Thunersee zur Vermietung ab 1. Januar 2017 aus.

Der Bootsplatzausschuss behält sich vor, bei der Zuteilung der frei gewordenen Schiffsliegeplätze je nach Bootstyp (Ruder-, Motor- oder Segelboote) einen Platzabtausch vorzunehmen.

Ort	Anlage und Schiffsplatz-Nummer	Höchstzulässige Masse des Schiffes
Spiez, Bucht	Städtli 3. Steg, Bootsplatz Nr. 242 (Kat. mittel)	Breite 222 cm/Länge 800 cm (Segel- und Motorboote)
Spiez, Weidli* (BKW-Zentrale)	Steg, Bootsplatz Nr. 22 (Kat. mittel)	Breite 230 cm/Länge 750 cm Tiefgang 130 cm (Segel- und Motorboote)
	Trockenplatz Nr. 6	Breite 200 cm/Länge 500 cm (Segel- und Motorboote)
	Surfgestelle, Surfgestellplatz Nummern 2, 6, 7, 9, 10	
Ghei**	Bojenfeld, Boje Nr. 8	Länge 900 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 12	Länge 900 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 24	Länge 800 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 31	Länge 800 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 33	Länge 800 cm/Gewicht 3,5 t (Segel- und Motorboote)

* Weidli, Hafenanlage (BKW-Zentrale)

Den Mietern und Mieterinnen stehen keine öffentlichen Autoabstellplätze zur Verfügung.

** Ghei, Bojenfeld

Die Mieter und Mieterinnen sind verpflichtet, dem Bei-

bootverein Ghei beizutreten (Eintrittsgeld und Jahresbeitrag). Falls sie keinen privaten Parkplatz nachweisen können, müssen sie sich an den Kosten des Gemeinschaftsparkplatzes beteiligen.

Das Mietverhältnis ist privatrechtlicher Natur. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des achten Titels des Obligationenrechts (Die Miete) und die Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze vom 20. März 2006, gültig seit 1. Juli 2006 / Teilrevisionen per 1. Januar 2008, 1. Januar 2012 und 1. Januar 2015.

Die Bewerberinnen und Bewerber werden in dieser Reihenfolge berücksichtigt:

- Gemeindeeinwohner/-innen (in der Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger/-innen oder Einwohner/-innen mit Niederlassungsbewilligung C), die über keinen Schiffsliegeplatz verfügen oder deren Schiffsliegeplatz im Bewerbungsjahr gekündigt wurde;
- Gemeindeeinwohner/-innen, welche über einen Schiffsliegeplatz in einem anderen Kanton verfügen;
- Gemeindeeinwohner/-innen, welche bereits über einen nicht von der Gemeinde verwalteten Schiffsliegeplatz in bernischen Gewässern verfügen (Wasserplatz);
- übrige Einwohner/-innen des Kantons Bern;
- Einwohner/-innen anderer Kantone.

Zudem sind folgende Kriterien ausschlaggebend:

- die Zeitdauer des Besitzes eines Schiffsführerausweises (pro Tag 1 Punkt);
- die Zeitdauer der nachgewiesenen Immatrikulation eines Schiffes auf den Namen des Bewerbers (pro Tag 1 Punkt);

Für die Zuteilung ist die Kumulierung dieser Kriterien massgebend.

Die entsprechenden Bewerbungsunterlagen können schriftlich, per Fax (033 655 33 85) oder per E-Mail (liegenschaften@gemeindespiez.ch) angefordert oder im Internet unter www.spiez.ch im Register «Aktuelles» unter «News» heruntergeladen werden. Die Bewerbung um einen freien Schiffsliegeplatz ist bis spätestens 15. September beim Bootsplatzausschuss einzureichen: Bootsplatzausschuss c/o Abteilung Finanzen Spiez Sonnenfelsstrasse 4 3700 Spiez

Nachträglich eingereichte Bewerbungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Abteilung Finanzen
Bootsplatzausschuss

Die Wochenplatzbörse bietet Wochenplätze und Ferienjobs an

Hast du schon einen Wochenplatz?

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler bei einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld verdienen und wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln.

Verdienst du gerne dein eigenes Taschengeld?
Bist du zwischen 13 und 16 Jahre alt?
Hast du Interesse an Arbeiten in Betrieben oder bei privaten Personen im und ums Haus?

Falls du diese Fragen mit ja beantworten kannst, ist der Wochenplatz das Richtige für dich!

Schau doch mal im Internet auf der Homepage www.wochenplatzboerse.ch rein und finde heraus, ob ein Job für dich dabei ist.

Falls du noch Fragen über die Wochenplatzbörse hast, kannst du dich bei der Kinder- und Jugendarbeit Spiez melden.

*Abteilung Soziales
Kinder- und Jugendarbeit Spiez*



Interessante Aufgaben mit Tieren ...



... und Menschen.

Erneuerung des Informatiksystems – Schalter bleiben am 23. September geschlossen

Infolge wichtiger Anpassungen im Informatik-System bleiben die Schalter der Gemeindeverwaltung am Freitag, 23. September geschlossen.

Im Monat September sind Eingriffe im Informatik-System erforderlich, die ein gleichzeitiges Arbeiten mit den verschiedenen Betriebssystemen nicht zulassen. Die Büros und Schalter der Einwohnergemeinde Spiez bleiben aus dem Grunde am

Freitag, 23. September, geschlossen

Ab Montag, 26. September, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung





Vom Watt zum Lumen

Regionale Energieberatung

Lumen? Lichtfarbe in Kelvin? Dimmbar? Abstrahlwinkel? Diesen und weiteren Begriffen begegnen Verbraucher, wenn sie eine Lampe kaufen wollen. Zu Glühbirnen-Zeiten war der Kauf einfacher: je mehr Watt, desto heller die Birne. Nebst deutlich geringerem Energieverbrauch bieten moderne LED-Leuchtmittel weitere Vorteile, wie die gute Ökobilanz und eine viel höhere Lebensdauer.

LED-Leuchtmittel haben häufig eine andere Lichtverteilung als Glüh- oder Halogenlampen, das Licht strahlt stärker nach unten und weniger zur Seite. Dadurch entsteht eine andere Lichtwirkung. Wird ein Leuchtmittel angeschaltet, gibt es sichtbares Licht ab. Diese Lichtstrahlen in Summe werden als Lichtstrom bezeichnet und in Lumen angegeben. Je

mehr Lumen, desto heller ist das Licht. Für rundum gleichmässige Abstrahlung wählen Sie einen Abstrahlwinkel von 120 Grad. Für Wohnräume wählen Sie Lichtfarbe warmweiss (2700 bis 3000 Kelvin) und für Arbeitsbereiche, Küche und Bad neutralweiss (3300 bis 5300 Kelvin). Kaufen Sie LEDs im Fachgeschäft. Dort profitieren Sie von individueller Beratung, dem Angebot einer Bemusterung (Probesehen) und einer Rückgabemöglichkeit, sollte sich das gewählte Produkt als ungeeignet erweisen.

Tipps für die Auswahl

	Halogenlampe	Sparlampe	Leuchtstoffröhre	LED-Lampe
Energieeffizienz Lumen pro Watt elektrisch	niedrig 15–20	hoch 40–60	sehr hoch 60–120	sehr hoch 60 bis >100
Lebensdauer	gering 2'000 Stunden	hoch 6'000 – 15'000 Stunden	hoch bis sehr hoch 6'000–30'000 Stunden	sehr hoch 10'000–50'000 Stunden
Ein/Aus-Schaltungen	sehr gut >500'000	schlecht bis sehr gut 3'000–500'000	genügend bis sehr gut 10'000–500'000	genügend bis sehr gut 10'000–500'000
Anlaufzeit (60% der max. Lichtabgabe)	sehr gut Sofortstart	unbefriedigend 40–120 Sekunden	unbefriedigend 20–120 Sekunden	sehr gut Sofortstart
Farbwiedergabe Ra	Sehr gut, 100	Gut, 80	Gut bis sehr gut, 80–90	Gut bis sehr gut, 80–95
Dimmbarkeit	ja, alle Lampen	wenige	spez. Vorschaltgerät notwendig	viele
Umweltbelastung	100%	30%	30%	20%
Kaufpreis	2 CHF	5 bis 15 CHF	5 bis 15 CHF	10 bis 50 CHF
Betriebskosten in 6'000 Stunden (800 Lumen)	60 CHF	15 CHF	10 CHF	10 CHF
Entsorgung	Hausmüll	Verkaufsstelle	Verkaufsstelle	Verkaufsstelle

Die Unterschiede sind auch innerhalb des gleichen Lampentyps enorm! Informieren Sie sich. Seien Sie experimentierfreudig. Experimentieren Sie in lichttechnisch wenig sensiblen Räumen.

Klasse	Leuchtmitteltyp	Leistung in Watt	Energieeffizienz in Lumen pro Watt
A++	LED-Lampen	7	147
A+	LED- und Leuchtstofflampen	11	73
A	Spar- und Leuchtstofflampen	15	53
B	Beste Halogenlampen	40	20
C	Gute Halogenlampen	50	16
D	Standard-Halogenlampen	60	13
E	(verbotene) Glühlampen	grösser 60	kleiner 13

Lichtstrom der hier aufgeführten Leuchtmittel: 800 Lumen.

Glühlampe Watt	Lichtstrom Lumen	LED Watt
25	250	3
40	470	6
60	800	10
75	1050	13

Die Orientierungsgrösse beim Leuchtmittelkauf ist neu Lumen. Dieser Wert gibt an, wieviel Licht die Lampe abgibt.

www.toplicht.ch

Schweizerische Agentur für Energieeffizienz

www.led-know-how.ch

Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft

www.test.de

Stiftung Warentest

Text:

Regionale Energieberatung

Tabellen:

EnergieSchweiz



Energiefragen?

Regionale Energieberatung

Markus May / Marco Girardi /
Roland Joss

Industriestrasse 6, 3607 Thun

Telefon 033 225 22 90

info@regionale-energieberatung.ch

www.regionale-energieberatung.ch



Andreas von Känel, Ihr Hausexperte aus der Region.

IN FLAGRANT!

Umbauten und Renovationen nach Mass sind meine Spezialität. Meine Erfahrung und meine praxisbezogene Ausbildung helfen mir auch bei Fragen rund ums Schützen und Versichern Ihres Zuhauses: Im Team mit über 200 anderen Hausexperten der Gebäudeversicherung Bern berate ich Sie gerne.



Andreas von Känel
Planer/Bauleiter aus Spiez
und Schätzungs-
experte der GVB
andreas.vonkaenel@gvb.ch

Benno
benno@gvb.ch

Was Sie aufgebaut haben, schützen wir.
Gebäudeversicherung Bern – www.gvb.ch – 0800 666 999



Wir versichern Ihr Gebäude.

SPIEZ MARKETING



VEREINE



Ihre Frei(e)zeit sinnvoll nützen?

Warum nicht die Frei(e)Zeit einmal anders gestalten? Denn Gutes tun, tut gut!



Eine Übersicht über sämtliche Freiwilligenjobs sowie die Detailausschreibungen finden Sie auf folgenden Plattformen:

- www.wohnen.spiez.ch -> Rubrik Wohnen: Freiwilligenarbeit
- Aushang und Ordner Info-Center Spiez
- Aushang Einwohnergemeinde Spiez

Für eine persönliche Beratung besuchen Sie uns im Info-Center Spiez.

Vorankündigung Dankes Anlass der Gemeinde Spiez

Alle Einwohner der Gemeinde Spiez, die sich bereits freiwillig engagieren, sind am alljährlichen Dankes Anlass der Gemeinde Spiez herzlich eingeladen:

Donnerstag, 1. Dezember 2016, 19.00 bis ca. 21.30 Uhr im Gemeindezentrum Lötschberg.

Anmeldung an spiez@thunersee.ch

Spiez Marketing AG

Koordination Freiwilligenarbeit
Bahnhof, Postfach 357, 3700 Spiez
Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09
spiez@thunersee.ch | www.spiez.ch

Vielleicht finden Sie unter folgenden Freiwilligenjobs Ihre neue Beschäftigung und treffen auf neue und spannende Leute:

SprachvermittlerInnen für Deutsch und soziale Integration im Durchgangszentrum Freyberg, Hondrich

Kontakt: Sandra Jungen, 079 473 8 82

HelferInnen Samschtigbistro, DorfHus Spiez

Kontakt: Eva Blaser, 033 655 90 00

Aufsicht/Gästeempfang in Kunstaussstellung Schloss Spiez

Kontakt: Ariane Klein, Schloss Spiez, 033 654 15 06

Verstärkung im OK des Einiger Frühligsfescht

Kontakt: Regula Wenger, 033 654 24 12



Die moderne Buchhandlung im Berner Oberland mit dem aktuellen Sortiment.

Bücherperron

Köhlmeier, Michael: Das Mädchen mit dem Fingerhut

Der Autor erzählt die berührende Geschichte eines Mädchens, dessen junges Leben bestimmt ist durch den Instinkt des ständigen Flüchtens.

Das 6-jährige Mädchen ist ein Flüchtlingskind. Es ist Winter, es ist kalt, es ist alleine in einem unbekanntem Land.

Als es in einem Kaffeehaus in der beheizten Eingangsschleuse Zuflucht und Wärme sucht, schläft das Mädchen vor Erschöpfung ein. Hier wird es aufgegriffen und in ein Heim gebracht. Dort begegnen ihm der Grosse und der Kleine. Shamhan und Arian nehmen es mit auf ihre Flucht, getrieben von einem kindlichen Traum, irgendwo anzukommen.

Die Kinder flüchten abermals. Sie begehen Einbrüche, stehlen Lebensmittel, Decken und andere Dinge, die sie zum Überleben in der Kälte brauchen. Ihr Handeln ist instinktiv. Als sie in einer Scheune Unterschlupf gefunden haben, werden die Kinder erneut von der Polizei aufgegriffen. Während einem Tumult auf der Polizeistation werden sie kurz nicht beachtet. Yiza, so nennt sich das Mädchen (der Erzähler lässt einen im ungewissen, ob es ihr wirklicher Name ist) und Arian gelingt die Flucht. Sie irren weiter, leben von gestohlenen und erbetelten Lebensmittel. Als Yiza schwer erkrankt, verstecken sie sich in einem Gartenhaus auf einem Privatgrundstück und werden entdeckt. Die Frau nimmt das kranke Mädchen ins Haus, pflegt es gesund, sperrt es aber ein. So nimmt die Odyssee des Mädchens, in dessen Leben die einzige Beständigkeit aus einem kleinen Fingerhut besteht, den es ständig bei sich trägt, seinen Lauf.

Eine aufwühlende, sehr reale Geschichte. Das Schicksal dieses jungen Lebens geht unter die Haut. Es hält einem die Ignoranz unserer Gesellschaft dieser verlorenen Kindern gegenüber vor Augen. Ich konnte diesen tiefgehenden Roman bis zum letzten Satz nicht aus der Hand legen!



Köhlmeier, Michael:
Das Mädchen mit dem Fingerhut
Verlag: Hanser.
Preis: Fr. 27.50
Seitenzahl: 144
ISBN:
978-3-44625055-0



Buchbesprechung
von Regula Schöpfer,
Bücherperron GmbH

Buchhandlung Bücherperron GmbH

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 655 81 62
Fax 033 654 70 94
info@buecherperron.ch
www.buecherperron.ch

15 JAHRE
McOPTIC SPIEZ
BIS ZU
150.-
FÜR SIE.

Schweizer Qualität hat bei McOptic in der Oberlandstrasse 10

TRADITION.

McOptic⁺

mcoptic.ch/filialen

**EINSTÄRKEN-
GUTSCHEIN**



50.- CHF

Einlösbar bis 01.10.2016 beim Kauf einer Korrekturbrille ab 199 Franken mit individuell korrigierten Einstärkengläsern. Gutschein bitte an der Kasse vorweisen. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten ausser dem Helsana-Joker. Keine Barauszahlung.

McOptic⁺

**GLEITSICHT-
GUTSCHEIN**



100.- CHF

Einlösbar bis 01.10.2016 beim Kauf einer Korrekturbrille ab 499 Franken mit individuell korrigierten Gleitsichtgläsern. Gutschein bitte an der Kasse vorweisen. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten ausser dem Helsana-Joker. Keine Barauszahlung.

McOptic⁺



INFORMATIONSBEND

Die Geburt an unserem Spital

Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als
«babyfreundliches Spital»



UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väterberatung Kanton Bern**. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Freitag, 16. September 2016

19.00 bis 21.00 Uhr | Burgsaal Thun

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: **Freitag, 21. Oktober 2016**

Spital STS AG | Geburtenabteilung | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 25 05 | Fax +41 (0)33 226 28 39 | geburten@spitalstsag.ch | www.spitalstsag.ch

Tag des offenen Neubaus Carrosserie Spiez AG

Samstag, 10. September 2016, 9.00 bis 17.00 Uhr



Die Carrosserie Spiez AG bietet zahlreiche Dienstleistungen von Unfallreparaturen über Lackierarbeiten bis hin zu Fahrzeugaufbereitungen und Montage von Zubehör an. Neu finden auch grosse Fahrzeuge wie Busse und LKW in den Firmenräumlichkeiten Platz. Dies ermöglicht die neue, dreigeschossige, grosse Halle, welche vor kurzem fertiggestellt wurde. In dieser können nun auch solch grosse Fahrzeuge ausgebeult, beschriftet, lackiert und deren Scheiben getönt werden. Das 21-köpfige Team um Inhaber und Geschäftsführer Patrick Balmer erfreut sich an der zusätzlichen Kapazität und dem Platz, welcher dieser Neubau bietet. Am 10. September lädt der Unternehmer, Gewerbeverbandspräsident und Prüfungsexperte der Berufsweltmeisterschaften alle Interessierten zu einem Tag des offenen Neubaus ein, um diesen Meilenstein zu feiern. Besichtigen Sie die grosszügige Halle, die neuen, modernen Technologien und Infrastrukturen. Auch Unterhaltung, Spiel und Spass und interessante Aktivitäten kommen nicht zu kurz!

Tag des offenen Neubaus

Samstag, 10. September 2016, von 9.00 bis 17.00 Uhr

Carrosserie Spiez AG
Industriestrasse 24, 3700 Spiez-Lattigen

Programm

Zum Spass für Gross und Klein: Hüpfburg, Spiele und Wettbewerb

Gegen Hunger und Durst: Speisen und Getränke (Grill von 12.00 bis 14.00 Uhr)

Zur Information: Verschiedene Posten rund um das Thema Fahrzeug und Carrosserie

Für den Gwunder: Entdeckungstour durch den modernsten Carrosseriebetrieb im Berner Oberland

Für die Optik: Beauty-Day mit Tipps und Tricks für Autobegiertere

Weitere Infos zum Anlass sowie zum Neubau finden Sie im Flyer (Beilage SpiezInfo), auf der Firmenwebseite www.carrosserie-spiez.ch und auf der Facebook-Seite von Carrosserie Spiez: www.facebook.com/carrosseriespiez

Carrosserie Spiez AG

Industriestrasse 24, 3700 Spiez-Lattigen

Belvédère

★★★★

Strandhotel & Restaurant

MITTAGSANGEBOT

Geniessen Sie zum Mittagessen die schöne Aussicht auf den Thunersee und auf die Spiezer Bucht. Wir bieten Ihnen **lukrative Mittagsangebote**. Geniessen Sie von **Montag bis Freitag von 11.30 bis 13.30 Uhr** unser Halbzeitmenü für CHF 25.– (2-Gang), bzw. CHF 32.– (3-Gang), mit Kaffee oder unseren Businesslunch für CHF 38.– (2-Gang), bzw. CHF 45.– (3-Gang), mit Kaffee.

WELLNESSOASE IM BELVÉDÈRE

Unsere Wellnessoase «Bel-well» lädt zum Entspannen und Regenieren ein. Das Aussenschwimmbecken verfügt über eine traumhafte Aussicht auf den Thunersee. Gerne können Sie bei einem Schnuppereintritt unsere Wellnessoase entdecken. Unsere Mitarbeitenden geben Ihnen gerne Auskunft über unsere Wellnessabonnemente.

HERBSTZEIT IST WILDZEIT

In der zweiten Hälfte des Septembers nehmen wir erlesene Wildgerichte und herbstliche Kreationen in unsere Speisekarte auf. Die Wildgerichte werden stetig der Saison angepasst und sind bis Ende November im Restaurant Belvédère zu geniessen. Natürlich gibt es wie immer unsere Klassiker sowie Gerichte ohne Wild zur Auswahl.

VORSCHAU AUF DEN OKTOBER

Herbstball am Samstag, 22. Oktober 2016

Für CHF 125.– pro Person geniessen Sie das traditionelle Ballvergnügen im gewohnten Rahmen mit schwungvoller Live-Tanzmusik. Reservieren Sie Ihren Stammpfad noch heute!

Bis bald in Ihrem Belvédère Strandhotel & Restaurant
Tel. 033 655 66 66
www.belvedere-spiez.ch
info@belvedere-spiez.ch



Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt

Gastfreundschaft und Emotionen,
der Ort an dem sich Geniesser treffen

Der gemütliche Treffpunkt für Geniesser

Werte Gäste

Neben den Köstlichkeiten aus unserer Küche können Sie bei uns, zu jeder Jahreszeit, verschiedene Veranstaltungen geniessen. Schalten Sie bei uns vom Alltag ab und geniessen Sie die ländliche Gastfreundschaft, mitten in der Stadt, im Restaurant Burehuus.

Sonntags-Brunch

2. Oktober, 6. November, 4. Dezember

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes «Burebüffet zum z'Mörgele»

«**unverschämt guet**».

CHF 35.– pro Person/Reservation erwünscht

Herz & Rosen Erlebnis

Traumhaft schön dekoriertes Tisch mit Rosenblätter und Kerzen, 1 Glas Schaumwein, ein köstliches 4-Gang-Menü, 3 rote Rosen zum Mitnehmen. Auf Vorbestellung.



Feste Feiern wie sie fallen ... ist unser Moto

Sei es ein Familienfest, Hochzeitsfeier oder ein Mitarbeiteressen – gerne machen wir für Ihren Anlass eine Offerte. Wir freuen uns auf Sie!

Herbstmomente erleben und die einzigartige Kombination aus ländlicher Gastfreundschaft und dem besonderen Ambiente eines traditionellen Bauernhauses geniessen.

Die herbstlich-kulinarischen Köstlichkeiten im Restaurant Burehuus werden allesamt mit regionalen Produkten kreiert. Was nicht fehlen darf: Gerichte wie «Housis Rinderghakets», «Käthis Nüssler Salat» oder «Für u Flamme Läberli» versprechen einzigartige Speisekompositionen.

Herzlich willkommen im Restaurant Burehuus

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch



Kraftquelle Holz

Infoanlass am Samstag, 17. September 2016 in Frutigen



In einem Gebäude aus Holz hält man sich viel lieber auf und das ist auch gut so. Man erkennt es schon am angenehmen Duft, wenn man es betritt. Was viele nicht wissen: Der Mensch wird gesünder, wenn er sich lange darin aufhält oder darin lebt. Und wir kommen in ihm auch weniger ins Schwitzen und frieren weniger – im Holzhaus. Die Wirkung von Holz auf den Menschen ist positiv – das merken wir an uns selber, wenn wir uns mit Holz umgeben. Was bestimmte Hölzer aber genau auslösen, wissen die wenigsten. Zu diesem spannenden Thema veranstaltet die Allenbach Holzbau und Solartechnik AG in Frutigen einen Infoanlass.

Kraftquelle Holz: Infoanlass über die energetische Wirkung von Holz

Allenbach Holzbau und Solartechnik AG präsentiert: Eine Infoveranstaltung über die Wirkung von Holz auf den Menschen für Liegenschaftsbesitzer und Interessierte – mit vier Referaten inklusive Pausenkaffee, Stehlunch am Mittag und alkoholfreien Getränken.

Samstag, 17. September 2016

10.00–15.00 Uhr

Zürcher Sport AG, Mike Schmid
Olympiastrasse 2, 3714 Frutigen
Parkplätze sind vorhanden

Kosten: CHF 45.–

Anmeldung: Sichern Sie sich Ihren Platz und melden Sie sich telefonisch unter 033 672 20 80 oder auf der Webseite www.solarholzbauer.ch an. Mehr Infos zum Anlass und zum Veranstalter finden Sie ebenfalls auf der Webseite der Allenbach Holzbau und Solartechnik AG.

Referate und Referenten

Dr. Ernst Zürcher

Mondholz: dem traditionellen Wissen auf der Spur

Peter Fässler

Wirkung von Bäumen auf Körper, Geist und Seele

Kurt Lussi

Mythen rund um Holz: Verpflockungen und Schutzzeichen im Alpenraum

Karin Allenbach

Wirkung von Holz konkret erleben: Bauten, Räume und Einrichtungsgegenstände als Kraftquelle

Informationen und Anmeldung

Telefon 033 672 20 80
www.solarholzbauer.ch

IN DEN HONDRICHWALD – BEI JEDER WITTERUNG!

Dies ist ein Aufruf für einen Freiwilligeneinsatz für die Natur in Spiez. Und zwar im Hondrichwald für die Bäuert Hondrich – und für uns alle. Wir werden einen Weg verbessern und einen Verrottungshaufen aus Holz erstellen.

Wir treffen uns am 3. September um 10.00 Uhr beim Kegelplatz hinter dem Inforama. Einsatz bis 15.00 Uhr.

Geräte und Werkzeuge werden zur Verfügung gestellt. Nötig sind ausser freudigem Engagement für die Natur solides Schuhwerk und Handschuhe. Verpflegung aus dem eigenen Rucksack. Die Bäuert offeriert einen Znüni.

ORGANISATOREN
SP Spiez und Grüne Spiez.

ANMELDUNG BIS 2. SEPTEMBER:
mario.dermon@bluewin.ch oder 033 650 18 84.

UND DIES IST EIN WAHLAUFRUF FÜR DEN 5./6.NOVEMBER.

WIR KÄMPFEN FÜR ALLE STATT FÜR WENIGE.



WIR KANDIDIEREN FÜR DEN GEMEINDERAT SPIEZ.

SP Spiez, Postfach 321, 3700 Spiez, www.spspiez.ch



Neu geniessen Sie süsse Köstlichkeiten in unserer LesBar auch am Montag!

Bibliothek Ludothek Spiez

Jeweils am Montag- und Mittwochnachmittag von 14.00–17.00 Uhr werden Ihnen von einem motivierten Team von Frauen Kaffee, Tee, Sirup oder andere Getränke serviert. Dazu backen sie süsse Köstlichkeiten, z.B. Cupcakes, Guetkli, Kuchen und Muffins.

Während der übrigen Öffnungszeiten können Sie sich selber mit Kaffee, Tee und Süssgetränken bedienen.

Lirum Larum

Donnerstag, 8. September 2016
9.30–10.00 Uhr



Gschichtezyt

Mittwoch, 14. September 2016
14.30–15.15 Uhr



Digitale Sprechstunde

Donnerstag, 15. September 2016
14.00–15.30 Uhr
Anmeldung erforderlich

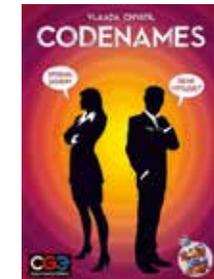


Achtung

**Bibliothek und Ludothek bleiben vom Montag,
26. September, bis Samstag, 1. Oktober 2016 geschlossen!**

Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag: 14.00–19.00 Uhr
Mittwoch: 09.00–11.00 Uhr, 14.00–19.00 Uhr
Samstag: 10.00–14.00 Uhr



Das Spiel des Jahres 2016 «Codenames» ist ein deduktives Logikspiel à la James Bond. Kommunikationsspiel von Vlaada Chvátil. Ebenfalls nominiert: **Imhotep** von Phil Walker-Harding und **Karuba** von Rüdiger Dorn

Als **Kinderspiel des Jahres 2016** hat Marco Teubner's (Verlag Hans im Glück) **«Stone Age Junior»** die Jury überzeugt. Ebenfalls nominiert: **Leo muss zum Friseur** von Leo Colovini und **MMM!** von Reiner Knizia.

Alle 6 Spiele sind bei uns in der Ludothek bereit zum Testen und Ausprobieren.

Öffnungszeiten Ludothek

Montag/Mittwoch/Freitag:
14.00–18.00 Uhr
Samstag: 10.00–12.00 Uhr

Aktuelle Innovation von Dyson!



Der Dyson Big Ball

- Automatischer Steh-auf Mechanismus
- Topmodelle Cinetic haben keine Filter mehr (Wartungsfrei)
- Kompakter als die Vorgänger sowie mit längerem Teleskoprohr

Ab Fr. 499.–

Neuheiten inklusive Akumodelle sind nun im Laden bereit!
Gerne beraten wir Sie bei uns.

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
info@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 67 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

Bibliothek Spiez

FÜR BILDUNG UND KULTUR

Vortrag Ursula Hauser

Freitag, 16. September 2016, 20.00 Uhr, Podium Bibliothek Spiez



Eintritt CHF 15.–

«Die Rebellin»

Ein Leben für Frieden und Gerechtigkeit

1946 als Tochter des ehemaligen Gemeindeschreibers von Kilchberg geboren, scheint Ursula Hausers Lebensweg in geordneten Bahnen vorgezeichnet, als sie mit neunzehn ungewollt schwanger wird. Nach der – traumatischen – Abtreibung hält sie ihr enges Umfeld nicht mehr aus. Sie reist nach Amerika, gerät in den Strudel der Anti-Vietnam-Proteste und schliesst sich der afroamerikanischen Bürgerrechtsbewegung an. Zurück in der Schweiz, engagiert sie sich in der Achtundsechziger-Bewegung und beginnt, Psychologie zu studieren.

Ihr Instrument ist das Psychodrama, eine Gruppentherapie, in der konfliktbeladene Situationen szenisch aufgearbeitet werden. 1980 reist die Psychoanalytikerin nach Nicaragua, um die sandinistische Revolution zu unterstützen und den vom Bürgerkrieg traumatisierten und sexuell ausgebeuteten Frauen zu helfen. Dort lernt sie Antonio Grieco kennen, Revolutionär und Weggefährte Che Guevaras. Die beiden ver-

lieben sich, heiraten und leben sechzehn Jahre glücklich zusammen, bis er an den Spätfolgen der Folter stirbt, die er Jahre zuvor im Gefängnis der Militärdiktatur in Uruguay erlitten hat. Seither ist Ursula Hauser eine moderne Nomadin. Unterstützt von schweizerischen NGOs, reist sie in Kriegs- und Krisengebiete, leitet Psychodramagruppen in Flüchtlingslagern und Armenvierteln, entwickelt Frauenprojekte und bildet Ärztinnen, Krankenschwestern und Sozialarbeiter aus – unter anderem im Gazastreifen, in El Salvador, Nicaragua und Uruguay.



Das Buch

Die Rebellin.
Ein Leben für Frieden und Gerechtigkeit.
Ursula Hauser;
geschrieben von
Tanja Polli.
2015 Wörterseh
Verlag, Gockhausen.

Vertraut und nah
– kompetent und
professionell



Sanft, persönlich, sicher: Die Geburt in Frutigen

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

Freitag, 30. September 2016, 19.45 Uhr

Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärwanne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzwecksaal!

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen, Adelsbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen
Telefon +41 33 672 26 26, Fax +41 33 672 21 85, f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch



Spiez-Märit: DorfHus-Bistro geöffnet

Montag, 12. September 2016, ab 9.00 Uhr

Spiezmärit, 12. September 2016

Das Bistro ist geöffnet ab 9 Uhr. Müde Beine vom Märit-Spaziergang? Auch an diesem Spiez-Märit ist das Bistro wieder geöffnet. Ideal für Zwischendurch zum Ausruhen oder Mittagessen.

Am Morgen gibt's Märit-Kaffee mit Brötli.

Ab 11.30 bis 13.30 Uhr servieren wir ein Mittagessen, Reservationen sind erwünscht, Spontane sind auch willkommen.

Am Nachmittag gibt es verschiedene Torten und Cake.

Bistro im DorfHus

Das DorfHus-Team freut sich auf Ihren Besuch im Bistro des DorfHus. Das Bistro ist offen:

- Mittwoch, 9 bis 11.30 Uhr: Bistrobetrieb
- Freitag, 9 bis 14 Uhr: Mit kleinem Mittagmenü
- Samstag, 9.30 bis 12 Uhr: Kaffee, Tee, Gipfeli und mehr...

Auf Anfrage organisieren wir Apéros, Desserbuffets, Kindergeburtstage etc. für Sie.

Anfragen an: anto.pasa@bluewin.ch, 079 741 85 66 oder 079 399 09 28.

Orientierung zur Sprachenbeiz

Aufgrund eines unvorhergesehenen Ereignisses fällt die Sprachenbeiz vom 1. September aus. Nächste Sprachenbeizen: jeweils am 1. Donnerstagabend im Monat von 19.30 bis 21.00 Uhr (6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.)

Weitere Anlässe (www.dorfhus.ch)

Sonntag, 4. September, 11.15 Uhr

PhiloKafi, Thema: Begrenztheit des persönlichen Lebens als Quelle der Frustration.

Dienstag, 6. September, 19.00 Uhr

Ideenschmiede: «Mit den Ideen von heute schmieden wir die Zukunft von morgen».

Bis Samstag, 24. September

Ausstellung des Spiezer Künstlers Toni Reusser: «Schiff ahoi»

Das DorfHus,
ein Projekt der
Spiezer Agenda 21



**Das DorfHus –
weil Begegnung
glücklich macht**

Besucht unsere
wunderbare Homepage:
www.DorfHus.ch



SPIEZ WÄHLT

JOLANDA BRUNNER
ALS GEMEINDEPRÄSIDENTIN



Die
richtige
Wahl
für Spiez



WIRD UNTERSTÜTZT VON

FDP
Die Liberalen

EDU+UDF
Eidgenössisch-Demokratische Union
Union Démocratique Fédérale
Unione Democratica Federale



INTER + NATIONALER
Frauentreff



mit Unterstützung des Integrationsausschusses
der Gemeinde Spiez

Herbstliche Dekoration gestalten

Donnerstag, 15. September 2016

Wir treffen uns um 19.30 Uhr im Dorfhüs

Unter Anleitung von Hannelore Neuhaus (Floristin) basteln wir eine Herbstdeko. Auch das gesellige Beisammensein wird nicht zu kurz kommen. Aus Platzgründen ist eine Anmeldung erwünscht.

Kosten Material: Fr. 10.–

Mitbringen: Seitenschneider und Rebschere

Anmeldung

Natel: 077 469 27 79

Mail: hugoneuhaus@bluewin.ch

Wer ist der Inter- und Nationaler Frauentreff Spiez?

Wir sind Frauen unterschiedlichen Alters, unterschiedlicher Hautfarbe, Religion und von unterschiedlichen Kontinenten. Wir treffen uns einmal monatlich, tauschen uns aus, informieren uns zu interessanten Themen oder haben Spass zusammen und helfen einander wo nötig. Bei uns finden sich neue Freundschaften und Netzwerke.

Unsere nächsten Termine

22. Oktober 2016: Besuch im Berner Rathaus

17. November 2016: Syrischer Abend



Fragen beantwortet gerne

Ursula Tinkl (D/E)
Tel. 076 799 14 86
u.tinkl@bluewin.ch

Sandra Jungen (D/E)
Tel. 079 473 48 82
jungen.sandra@gmail.com



Oldtimertreffen IM HOTEL EDEN *Spiez*

IM HOTEL EDEN

JEWELS AM LETZTEN
DONNERSTAG IM MONAT
APRIL-SEPTEMBER 2016

LETZTES TREFFEN 2016 AM DONNERSTAG,
29. SEPTEMBER 2016, AB 16³⁰ UHR

INDIVIDUELLE ANFAHRT FÜR BESITZER EINES OLDTIMERS.
OLDTIMERLIEBHABER AUF ZWEI ODER VIER RÄDERN
UND AUCH OHNE FAHRZEUG HERZLICH WILLKOMMEN.

FACHSIMPELN UND GEMÜTLICHES ZUSAMMENSEIN,
BEI SCHÖNEM WETTER IM GARTEN EDEN.
BEI SCHLECHTEM WETTER GARAGIERUNG MÖGLICH.
AM BUFFET IM GARTEN IST WIE GEWOHNT
FÜR SPEIS UND TRANK GESORGT.

ANMELDUNGEN NICHT ZWINGEND, ABER GERNE ERWÜNSCHT AN
INFO@OLDTIMERTREFFEN-SPIEZ.CH

HOTEL HOTEL EDEN SPIEZ
SEESTRASSE 5B
3700 SPIEZ

WWW.OLDTIMERTREFFEN-SPIEZ.CH



Gönnerverein «Das O» Spiez

Werden Sie Mitglied und unterstützen Sie ein einzigartiges Kulturlokal.

Was macht der Gönnerverein Das O?

Der Gönnerverein unterstützt das Kulturlokal Das O mit Beiträgen an die Veranstaltungen. Durch den Gönnerverein ist es möglich, auch Künstler und Künstlerinnen mit weniger Bekanntheitsgrad in Spiez auftreten zu lassen. Im Herbst 2016 tritt der Gönnerverein als Monatssponsor des Kulturlokals auf.

Was erhalte ich als Mitglied?

Alle Mitglieder erhalten als direktes Dankeschön für die Mitgliedschaft zwei Getränkebons. Als neuen Service wird das dreimonatige Programmheft direkt nach Hause geschickt.

Wie kann ich unterstützen?

Einzelpersonen bezahlen pro Jahr einen Mitgliederbeitrag von CHF 50.– und Geschäftskunden CHF 300.–. Wer möchte, kann seinen Namen auf der Homepage veröffentlichen lassen.

Was empfiehlt der Gönnerverein aus dem kommenden Programm?

Samstag, 3. September 2016

Tequila Boys

Donnerstag, 15. September 2016

Südu plays songs with friends

Samstag, 24. September 2016

1. Bullshit-Bingo im O

Wie informiere ich mich?

Wer sich für den Gönnerverein interessiert oder Mitglied werden will, darf sich gerne direkt bei mir melden oder über die Homepage Kontakt aufnehmen.

Didier Bieri

Präsident Gönnerverein «Das O»

didi@das-o.ch

www.das-o.ch/gönnerverein



SCHLOSS SPIEZ

Schloss Spiez – Verwurzelung und Aussenwirkungen

Veranstaltungen im September und Oktober

Europäische Tage des Denkmals – Blütenpracht & Kräutermacht

Samstag, 10. September, 10.00 Uhr

Die Vielfalt an Kräutern, Gemüsen und Nutzpflanzen, von denen Gemälde und alte Gartenbücher berichten, werden im Schaugarten lebendig. Öffentliche Führung durch den barocken Kräutergarten mit Beat Fischer, Botaniker. CHF 13.– inklusive ein Glas Spiezer Wein



Mächtiges Stelldichein –

Nach der Schlacht von Dornach: Der Frieden zu Basel

Mittwoch, 21. September, 19.30 Uhr

Welche Rolle spielte der Spiezer Schlossherr Adrian von Bubenberg im Schwabenkrieg, der letzten grossen militärischen Auseinandersetzung zwischen der Eidgenossenschaft und Habsburg? Und wie beeinflusste der Berner Politiker den Frieden, der am 22. September 1499 in Basel geschlossen wurde? Vortrag mit Peter Niederhäuser, Historiker, in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental. CHF 15.– (Abendkasse)



Nationaler Schlössertag – Schloss Werdenberg (SG) zu Gast

Sonntag, 2. Oktober, 10.00 bis 17.00 Uhr

Mit einem Suchrätsel und Wettbewerb für Gross & Klein und einer Spezialführung durch eine Werdenberger Delegation (14.00 Uhr). In Zusammenarbeit mit Schloss Werdenberg SG und Verein «Die Schweizer Schlösser».

Ganzer Tag freier Eintritt inkl. Führung und Suchrätsel



Sonderausstellung Ernst Ludwig Kirchner (1880–1938)

Dresden – Berlin – Davos (3. Juli bis 9. Oktober 2016)

Öffentliche Führungen – noch dreimal

Sonntag 4. Sept. / 25. Sept. / 9. Okt.

jeweils um 11.00 Uhr mit Gabi Moshammer, Kunsthistorikerin

www.schloss-spiez.ch
admin@schloss-spiez.ch
Telefon 033 654 15 06



Konzertschiff mit Ueli Schmezers neuer MatterLive.

Samstag, 17. September 2016

So haben Sie Mani Matters Lieder noch nie gehört! Überzeugen Sie sich selbst, und geniessen Sie das einmalige Ambiente auf dem MS «Berner Oberland».

Thun ab 20.10 Uhr, Thun an 23.20 Uhr

Fahrpreis inkl. Konzert:

Erwachsene CHF 49.—
GA, Halbtax, Kinder CHF 42.—

Preis Menü: CHF 49.— (oder kleine Speisekarte erhältlich)

Online Vorverkauf: www.bls.ch/liveschiff

Mehr Infos unter Tel. 058 327 48 11 oder
www.bls.ch/eventschiff

Billy für Spiez®



*Gemeinsam
mit mir...*



warum nicht?
Peter Müller

Blut
6. November 2016

Wosch meh wüsse über mi? billy-für-spiez.ch



Feiern Sie den Herbst in der Trinkhalle

Wunderbare Feste mit grandioser Aussicht



Kommen Sie zu uns in die Trinkhalle am Kleinen Rugen

- tiptop ausgerüstete Küche
- heizbare Räume
- beleuchteter Gehweg

Ob Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Firmenanlässe, Sitzungen – **diese einzigartige Atmosphäre wird auch Ihren Anlass verzaubern!**

**Für Informationen
und Reservationen**

Förderverein Trinkhalle
am Kleinen Rugen
Telefon 079 784 79 21
www.trinkhalle.ch

**KUNSTMUSEUM
THUN**

**DIE KRÄFTE
HINTER
DEN FORMEN
27.8.–20.11.2016**

**Erdgeschichte, Materie, Prozess in
der zeitgenössischen Kunst**

**Jonathan Bragdon, Nina Canell, Julian
Charrière, Olafur Eliasson, Ilana
Halperin, Roger Hiorns, Per Kirkeby,
Katie Paterson, Giuseppe Penone,
Jens Risch und Gäste, Hans Schabus,
George Steinmann**

**Kunstmuseum Thun, Hofstettenstrasse 14, 3602 Thun
Di–So, 10–17 Uhr / Mi 10–19 Uhr, www.kunstmuseumthun.ch**

Julian Charrière, *The Blue Fossil/Embrasse Shvryt's*, 2013
Courtesy DITTRICH & SCHLECHTRIMM, Berlin © 2015 V. G. Bildrecht, Wien

**UNSER T[H]UN
INTERKULTURELLE
BEGEGNUNGEN**

**OUR THUN
INTERCULTURAL
ENCOUNTERS**

**NOTRE THOUNE
RENCONTRES
INTERCULTURELLES**

11.9. – 27.11.2016

**Thun-Panorama
Schadaupark, 3602 Thun
Di – So 11 – 17 Uhr
www.thun-panorama.ch**

**THUN
PANORAMA**

Vorträge ...

... der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

KATZENSTEIN

Was haben der Kindlifresserbrunnen in Bern, das Hardermännli zu Interlaken, die Babyfenster in den Spitälern und der Katzenstein miteinander zu tun? Erst beim genauen Hinsehen erkennt man den Zusammenhang. Einerseits wird das Wahrzeichen von Spiez beschrieben, andererseits die Unterdrückung der Frauen zum Thema gemacht.

Leitung Arthur Maibach, Buchautor, Einigen

Kurs 6 Montag, 5. September 2016, 20.00–21.30 Uhr

Ort Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez, Burgerstube

Kursgeld CHF 20.– (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)

Materialkosten: CHF 15.–, im Kurs zu bezahlen



Wildbienen – ein Thema in 600 Variationen

Wildbienen kommen in der Schweiz mit über 600 verschiedenen Arten vor. Für ihre Fortpflanzung sind auf einen grossen Reichtum an Blüten und Kleinstrukturen wie beispielsweise Totholz oder vegetationslose Bodenstellen angewiesen. Da die Wildbienen eine herausragende Rolle als Bestäuber spielen, sind Massnahmen zur Erhaltung und Förderung der Wildbienen dringend notwendig. Der Vortrag illustriert die eindrucksvolle Vielfalt der einheimischen Wildbienen, zeigt

die Gründe für ihren starken Rückgang auf und schlägt Massnahmen vor, wie dieser ökologisch wichtigen Tiergruppe geholfen werden kann.

Leitung Andreas Müller, Biologe, Wädenswil

Kurs 32 Freitag, 16. September 2016, 19.00–20.30 Uhr

Ort Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez, Burgerstube

Kursgeld CHF 20.– (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)

Mein Kind, ein Wildfang ...

Körperliche Unruhe, ein grosses Bedürfnis nach Rennen und Hüpfen, Konzentrationsschwierigkeiten und familiäre Machtkämpfe – für viele Eltern und ihre Kinder Alltag pur. Dieser Vortrag gibt Ihnen mit konkreten, praktischen Hinweisen und diversen Gedankenanstössen Gelegenheit, Ihre eigene Situation zu reflektieren, ermutigt Sie, Neues auszuprobieren sowie Wettrennen, «Gumpibäueli» & Co. gezielt im Alltag zu integrieren.

Leitung Andrea Mani-Feller, Lerncoach und Pädagogin, Därstetten

Kurs 42 Mittwoch, 21. September 2016, 19.30–21.00 Uhr

Ort Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez, Burgerstube

Kursgeld CHF 20.– (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)

Aktuelle Kurse ...

... der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental



Vegan backen – mit Liebe, aber ohne Ei und Milch

Sie lernen in der Theorie, welche Alternativen für Eier, Milch, Butter, etc. verwendet werden können und was beim vegan Backen alles beachtet werden muss. Viele Tipps und Tricks bekommen Sie beim Ausprobieren schmackhafter Rezepte und wenden diese auch gleich an. Die fertigen Backwaren können mit nach Hause genommen werden.

Mitbringen Schürze, Schreibmaterial

Leitung Susi Landmesser, Bönigen

Kurs 52 Samstag, 17. September 2016, 14.00–17.00 Uhr

Ort Schulzentrum Längenstein, Spiez, Schulküche unten, Gebäude B

Kursgeld CHF 50.–, für Mitglieder CHF 45.–

Anmeldeschluss: 8. September 2016

Besichtigung Swiss Alpine Herbs

Bei dieser Betriebsbesichtigung erhalten Sie Einblick in einige Arbeitsbereiche des Produktionsbetriebs, wie beispielsweise die Kräutertrocknungsanlage und -verarbeitung sowie die Abfüllung, die Teeabfüllung und die Sirup- und Softfrüchtoproduktion. Je nach Auftrags- und Wettersituation wird gleichzeitig in zwei oder mehreren Abteilungen gearbeitet.

Im Anschluss an die Führung sind Sie zu einer Degustation eingeladen.

Leitung Swiss Alpine Herbs, Därstetten

Kurs 27 Montag, 19. September 2016, 14.00–16.00 Uhr

Ort Swiss Alpine Herbs, Därstetten

Kursgeld CHF 20.–

Anmeldeschluss: 8. September 2016

Yoga-Schnupperlektionen

Kinder 5–8 Jahre

Montag, 12. September 2016

16.00–17.00 Uhr

Seemattenturnhalle Spiez, Singsaal

Leitung: Jasmin Rösch,

Kinderyoga-Lehrerin IGG, Thun

Kinder/Jugendliche 9–15 Jahre

Donnerstag, 15. September 2016

16.40–17.40 Uhr

Seemattenturnhalle Spiez, Singsaal

Leitung: Pia Hirschi-Quiquerez,

Yogalehrerin SYV/EYU, Iseltwald

Kursgeld: CHF 12.–

Anmeldeschluss: 8. September 2016

Weitere Informationen und Anmeldung:

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez
Telefon 033 654 94 44
E-Mail: info@vhsn.ch | www.vhsn.ch

Strukturen beleben



Mokume Gane
Japanische Handwerkskunst



NaturStruktur
In Edelmetall wiedergegeben



StEinheimisch
Mit Steine aus der Schweiz



DiLegno
Mit Schweizer Holz

Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel

3800 Interlaken

www.pierresuisse.ch

KURSE

ERZIEHUNGSBERATUNG
SPIEZ-OBERLAND WEST

Mütter- und Väterberatung
Kanton Bern



VEREINE

Schlaf Kindlein schlaf ... (endlich!)

Schlafprobleme bei Kleinkindern

Inhalt

Schlafprobleme bei Kleinkindern sind sehr häufig und wirken sich auch auf das elterliche Wohlbefinden aus. In diesem Referat erfahren Sie mehr zur Entwicklung des kindlichen Schlafs und bekommen Hinweise, wie Sie ihr Kind dabei unterstützen können, besser zu schlafen. Für Interessierte besteht die Möglichkeit, das Thema «Schlafprobleme bei Kleinkindern» an zwei Abenden in einer kleineren Gruppe zu vertiefen.

Zielgruppe

Eltern von Kindern zwischen 6 Monaten und 5 Jahren

Mitbringen

bei Bedarf Notizmaterial

Besonderes

Vertiefungsangebot im Oktober/November 2016

Gruppengrösse

Für das Vertiefungsangebot max. 12–16 Teilnehmer und Teilnehmerinnen

Wo

Mehrzweckraum Spital Frutigen
Adelbodenstrasse 27, 3714 Frutigen

Wann

Montag, 12. September 2016
19.30–21.00 Uhr

Moderation

Barbara Aeberhard, Psychologin FSP
Erziehungsberatung Spiez
Wiebke Christ, Mütter- und Väterberatung Kanton Bern

Anmeldung

Für das Referat ist keine Anmeldung nötig, Anmeldungen für das Vertiefungsangebot sind ab 12. September 2016 möglich.

Kosten

Die Veranstaltungen sind kostenlos.

Kantonale Erziehungsberatung Spiez

Seestrasse 34, 3700 Spiez
Telefon 031 635 99 00



10 JAHRE

Apotheke Drogerie Spiez



Apotheke Drogerie Spiez | Oberlandstrasse 13 | 3700 Spiez
Tel. 033 654 14 37 | info@apodrogspiez.ch | www.apotheke-drogerie-spiez.ch

KINDER

PFADI STÄRN VO BUEBEBÄRG

Pfadi Störn vo Buebebärg

Allzeit bereit

Rückblick

Im letzten Quartal erlebten die Wölfe (1.–4. Klasse) mit den Schlümpfen eine erlebnis- und actionreiche Zeit. Weil die Schlümpfe ihre blaue Farbe verloren hatten, wurden sie von den Wölfen dabei unterstützt sie wieder zurück zu bekommen. Papa Schlumpf wusste zwar die aufwändige Rezeptur des Trankes um die Schlümpfe wieder blau zu machen, doch Gargamel machte uns einen Strich durch die Rechnung und stahl die sehr seltene blaue Blume, die zum Trank gehörte. Doch mit viel Geschick und Teamwork konnten wir die blaue Blume zurückgewinnen. Nun haben die Schlümpfe wieder ihre blaue Farbe zurück und Gargamel hat gemerkt, dass es schöner ist zu teilen als alles für sich zu behalten.

Auch die Pfadistufe (5.–9. Klasse) erlebte in der letzten Zeit einiges. Sie lernten mit Tick, Trick und Track interessante Sachen aus dem schlaun Buch, zum Beispiel Kartenkunde oder das Erkennen von Bäumen. Das Highlight danach war das Sommerlager in Sempach Station, wo sie sich in Familien als Nachfolger von Dorfherrscher Harald Hadort beweisen mussten. Jeden Tag gab es eine neue Aufgabe, der sie sich stellen mussten. Nach abenteuerreichen 10 Tagen wurde dann feierlich eine Familie bestimmt, welche ab nun in «Sempachien» herrschen wird.

Ausblick

Nun sind wir ins neue Quartal gestartet und freuen uns bereits auf die nächsten Abenteuer und Erlebnisse! So etwa das Auslandsommerlager 2017 in Schweden, welches nächsten Sommer für die Pfadistufe stattfinden wird. Oder der Chlousemärit mit dem traditionellen Grittibänze backen am Morgen und dem Verkauf am Nachmittag. Dieses Jahr werden wir den Erlös für unser Auslandsommerlager einsetzen.

Bisch gwundrig worde?

Interessierte Kinder sind jederzeit herzlich willkommen, an einem Samstag-nachmittag Pfadiluft zu schnuppern. Alle Informationen dazu sind auf unserer Homepage www.pfadi-spiez.ch zu finden!

Wir freuen uns über jedes neue Gesicht. *Pfadi Spiez*

beosolar.ch
Erneuerbare Energie

Das weltweit erste All-in-One-Solarsystem!

smartflower™

beosolar.ch GmbH
Flurweg 4, 3700 Spiez
Telefon 033 654 88 44 www.beosolar.ch

OHA 2016 · Thun
26. August bis 4. September
Halle 1, Stand 144

Solarwärme · Solarstrom · Heizungsanierung



Bilder: Raphael Schaller





Veranstaltungen ROX Music Bar

Beginn donnerstags ab 20 Uhr, samstags ab 21 Uhr, Eintritt frei/Kollekte

1. September: Peter Katz

Folk

Ein mehrfach ausgezeichnete Künstler aus Übersee zu Gast im ROX: PETER KATZ aus Toronto, Kanada, bringt sein Publikum mit zeitgenössischem Folk zum Tagträumen!

www.peterkatz.com



3. September: Led Airbus

Rock

Lasst euch in die Welt der grossen Rock-Klassiker versetzen! Keine andere Band bringt den wahren Geist von Led Zeppelin so überzeugend zurück auf die Bühne wie LED AIRBUS!

www.ledairbus.ch



10. September: Bad Ass Romance

Rock'n'Roll

Passend zum DREI-JAHRE-ROX-Jubiläum gibt's pure f***** Rock'n'Roll – und zwar von keinem geringeren als Fernando von Arb, Gitarrist, Songwriter und Urmitglied der legendären KROKUS!

www.facebook.com/badassromance



17. September: Bärnsteibänd

Mundart

Das musikalische Profil der BÄRNSTEIBÄND: buntes musikalisches Programm aus berndeutschen Cover-Titeln und eigenen Songs – herrlich schwunghaft rockig!

www.baernsteiband.ch



24. September: Tomazobi

Mundart

Wer kennt sie nicht, die fast schon legendäre Berner Formation TOMAZOBI. Mit riesiger musikalischer Leidenschaft und nicht weniger Humor begeistern sie seit Jahren ihr Publikum!

www.tomazobi.ch



www.roxbar.ch



MALO der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72
3700 Spiez

t 033 335 21 87
m 078 892 65 31
info@malo-malerprofi.ch
www.malo-malerprofi.ch



HOLZFASSADEN-SANIERUNG MIT SANDSTRAHLUNG

- ▲ effiziente Arbeitsweise und qualitativ gute Ergebnisse
- ▲ geeignet für weiche und harte Oberflächen

keine Wartezeiten nach dem Sandstrahlen – Holzoberflächen können sofort beschichtet werden

Wir verfügen über ein grosses Wissen, umfangreiche Erfahrung und wir verwenden ausschliesslich schweizer Qualitätsprodukte.





25 Jahre Orchester Spiez

Jubiläumskonzert



Franziska Schletti

Samstag, 3. September 2016, 17.00 Uhr
Reformierte Kirche Spiez
 Anschliessend Apéro

Sonntag, 4. September 2016, 17.00 Uhr
Kirche Reichenbach

Programm

- Willy Heger, Alhornkonzert
- Henry Purcell, Chaconne aus «The Fairy Queen»
- Katharina Weber, zwei Orchesterstücke (Uraufführung)
- Charles Gounod, Sinfonie Nr. 1 D-Dur

Leitung

Isora Castilla Rocha

Solistin

Franziska Schletti, Alhorn

Konzertmeister

Urs Friedrich

Eintritt

Erwachsene Fr. 25.–
 Paare, Familien Fr. 40.–
 SchülerInnen gratis



Isora Castilla Rocha

Neu bei uns!



**PHYSICIANS
 FORMULA**
 Healthy & Glamorous Beauty



Apotheke Drogerie Spiez | Oberlandstrasse 13 | 3700 Spiez
 Tel. 033 654 14 37 | info@apodrogspiez.ch | www.apotheke-drogerie-spiez.ch



**NUR
 SCHWIMMEN
 IM KOPF!?**

Für Kinder von 4–8 Jahren

Mit der revolutionären Methode Augsburger lernt Ihr Kind nicht nur sicher schwimmen: Es wird zugleich optimal gefördert und hat enorm viel Spass.

Schon bald hat Ihr Kind nur noch eins:
Schwimmen im Kopf!

Bei Let's Swim geht es um sportliche
 Erfolgserlebnisse – ohne Leistungsdruck!

Ihr Kind entwickelt hervorragende moto-
 rische Fähigkeiten, Selbstbewusstsein und
 Neugier auf die eigenen Möglichkeiten.
 Schwimmen mit Let's Swim ist zugleich
 das Rezept gegen Stress.

Erfahren Sie mehr auf
letsswim.ch



**JETZT
 BUCHEN**

NEU IN AESCHI
 Hallenbad Aeschi

Das Fitnesscenter in Spiez, mit über 70 Stationen, ist an 365 Tagen geöffnet. Neu mit Zirkeltraining «Easy-Line» und ARKE-Core-Training für Einsteiger wie auch Fortgeschrittene. Maximaler Trainingserfolg in kurzer Zeit!

Nur CHF
449.-
Jahresabo



Jetzt anmelden

fit-self.be

MEHR VITALITÄT.
MEHR SPANNKRAFT.
LL REGENERATION

SYSTEM VITALITY



Ihre Systempflegeserie bei regenerationsbedürftiger Haut.

Der LL-Biokomplex mit rein pflanzlicher und zum Patent angemeldeter Wirkweise stimuliert die hauteigene Zellerneuerung und unterstützt die Straffung und Vitalisierung der Haut.
www.boerlind.com

MADE IN THE BLACK FOREST
EST. 1959

ANNEMARIE BÖRLIND
NATURAL BEAUTY



Oberlandstrasse 21
3700 Spiez
Telefon 033 655 03 18

Beratung mit Hautanalyse

Freitag, 16. September 2016

Sie erhalten eine kostenlose professionelle Hautanalyse mit anschliessender individueller Beratung im Wert von CHF 60.-.



MUSIK



Läsetfest

im Zelt des Musikvereins, beim Kronenplatz Spiez

Samstag, 10. September 2016

Festwirtschaft ab 18.00 Uhr

20.00 bis 24.00 Uhr

Rooftop Sailers

Sonntag, 11. September 2016

Festwirtschaft ab 10.00 Uhr

11.00 Uhr Konzert

Konzert Musikverein Spiez

auf dem Kronenplatz

17.00 bis 23.00 Uhr

Berner Oberländer Volkstanzmusik

Montag, 12. September 2016

Festwirtschaft

10.00 bis 18.00 Uhr

Gemütliches Beisammensein





Mit diesem Gutschein erhalten Sie im Loeb Thun,
als Leser der Spiez Info

CHF 10.–

Rabatt bei einem Einkauf ab CHF 50.–

Gültig bis 30. September 2016. Rabatt nicht kumulierbar. Exkl. einige Mietpartner. Weitere Ausnahmen www.loeb.ch

Bewusst leben.

LOEB

VILLA CASA
IMMOBILIEN

Für mehr Lebensqualität!

Bewertung

Verkaufen

Coaching

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez
033 655 03 03 | info@villa-casa.ch



Zu verkaufen:
4½ Zimmer Haus
Niederhornweg 3
3702 Hondrich

Weitere Informationen und Objekte
finden Sie unter www.villa-casa.ch

Bachwarmer Zwätschge-Chueche

mit und ohni Nidle



Bei der Rogglischeune in der Spiezer-Bucht bei gemütlichem
Zusammensein zum Bettag am Sonntag, 18. September 2016,
ab 10.00 Uhr bis gegen 14.00 Uhr.

Spielmöglichkeiten für Kinder und jung Gebliebene auf der
Mühlematte.

Zum Zwetschkuchen gibt's

- Kaffee
- Tee
- Mineralwasser
- Sirup für Kinder

Spenden erwünscht

Der Verein Bucht Spiez lädt Spiezerinnen und Spiezer mit ihren
Freunden zu diesem traditionellen Anlass ganz herzlich ein.





Wir sind ständig unter Strom – für Sie.



THOMAS HELDNER

BERNHARD SCHALLER

SH Elektro Telematik GmbH
Gygerweg 16 | 3700 Spiez | Telefon 033 650 14 40 | Fax 033 650 14 41 | info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch



Wittwer Blumen
Spiez

Gartenweg 3, 3700 Spiez
Tel. 033 654 21 29

Leider geht auch dieser Sommer bald zu Ende.

Wir hoffen, dass uns der Herbst angenehme und warme Tage bringen wird. Die Farben wechseln auf herbstliche Nuancen. Mit diesen warmen Farben gibt es wunderschöne Kombinationen für Haus, Garten und Balkon.

Wir sind mit unserem blumigen Sortiment bereit für den Herbst.

Schauen Sie unverbindlich bei uns im Blumengeschäft vorbei!

www.wittwerblumen.ch

KIRCHE



**PFARREI BRUDER KLAUS
SPIEZ**

VEREINE

Ad hoc Chor

für den Christkönigssonntag, 20. November 2016, kath. Kirche Bruder Klaus Spiez

Victor Hugo hat einmal gesagt: «Die Musik drückt das aus, was nicht gesagt werden kann und worüber zu schweigen unmöglich ist.» – Wir können in unseren Gottesdiensten viele Worte machen, können kluge Dinge sagen. Sie dringen nicht immer so leicht bis zu den Herzen der Menschen vor. Und es gibt vieles, was nicht gesagt werden kann. Die Sprache hat ihre Grenzen. Da ist die Musik jenes Medium, das uns unser innerstes Wesen erschliessen kann. Die Musik findet dort noch Zugang zum Menschen, wo die Sprache sprachlos wird. Was wären z. B. unsere Gottesdienste ohne die Musik, ohne den Gesang! Wie arm wären wir dran?



Wir sind von dem, was Victor Hugo hier sagt, überzeugt, haben Freude am Singen und möchten diese Freude in einen Gottesdienst einbringen.

Das Christkönigfest ist sicher ein guter Anlass, dieses Fest mit Liedern mitzugestalten.

Teilst du diese Freude? Singst du auch gerne? Bist du dabei?

Chorleiterin

Regula Bürgin

5 Proben

Jeweils Dienstag, 18. und 25. Oktober, 1., 8. und 15. November 2016

Gottesdienst

Am Sonntag, 20. November 2016, 9.30 Uhr, in der kath. Kirche Bruder Klaus in Spiez



Anmeldung bis **30. September 2016** an Sekretariat Pfarrei Bruder Klaus Belvédèrestrasse 6 3700 Spiez
Telefon 033 654 63 47
bruderklaus.spiez@kathbern.ch
www.kathbern.ch/spiez



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Hausreinigungsdienst Spiez

Für AHV- und IV-Bezügerinnen und Bezüger



Angebot

Der Hausreinigungsdienst Spiez bietet jedes Jahr von März bis Mai die Aktion «Frühlingsputz» sowie im September und Oktober die Aktion «Herbstputz» an. Die Arbeiten werden durch tüchtige Frauen in Zweier- oder Dreiergruppen ausgeführt.

Angebot für wen

Das Angebot richtet sich an die Bezügerinnen und Bezüger von AHV- und IV-Renten mit Wohnsitz in der Gemeinde Spiez (Einigen, Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler).



Zweck

Durch die Besorgung der oft beschwerlichen Reinigungsarbeiten trägt der Hausreinigungsdienst dazu bei, dass AHV- und IV-Rentnerinnen und Rentner möglichst lange in ihrem eigenen Zuhause leben können.



Kosten

Die Kosten richten sich nach dem steuerbaren Einkommen und Vermögen der Auftraggeberinnen, des Auftraggebers.

Arbeitsausschuss

Der Arbeitsausschuss setzt sich aus je einer Vertreterin oder einem Vertreter der Trägerorganisationen zusammen.

Anmeldung

Für Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an die Einsatzleiterin:

Marianne Tschabold
Tel. 076 345 29 30

Träger

Der 1985 gegründete Hausreinigungsdienst Spiez wird von den folgenden Organisationen getragen:



Dachverband
Schweizerischer
Gemeinnütziger
Frauenverein Spiez



Pro Senectute
Niedersimmental



Katholische
Kirchgemeinde Spiez



Reformierte Kirchengemeinde Spiez

Förderverein Spitex
Spiez



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Toggenburgerpassion

Peter Roth nach Bildern von Willy Fries

Reformierte Kirche Unterseen

Freitag, 16. September 2016, 20.15 Uhr

Reformierte Kirche Spiez

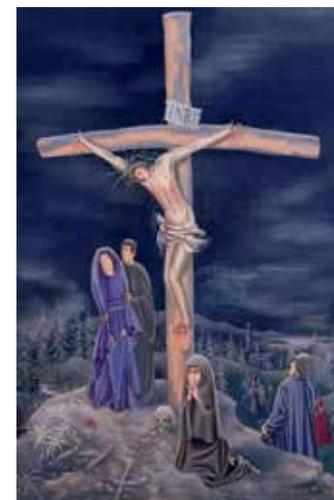
Samstag, 17. September 2016, 20.15 Uhr

Sonntag, 18. September 2016, 17.00 Uhr

Erweiterter Kirchenchor Spiez

- Katharina Spielmann, Sopran
- Martin Weidmann, Bass
- Orchester ad hoc
- Annette Balmer, Leitung

Eintritt frei, Kollekte





Die beste Pizza weltweit

Liebe Gäste.
Wir freuen uns darauf.
Sie bald wieder verwöhnen zu dürfen.

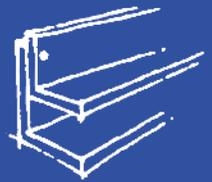


RISTORANTE-PIZZERIA
PRIMO AMORE

Spiez 3700 Thunstrasse 2 Tel. 033 654 22 51

werner furer

Metallbau Schlosserei AG



Industriestrasse 22, 3700 Spiez
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23
Natel 079 656 49 58
werner.furer@hispeed.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt

Tag der offenen Tür
22. August bis 2. September 2016
8.00 bis 18.00 Uhr

Seestrasse 20, 3700 Spiez
www.gongtcm.ch, Tel. 033 525 08 80



GONG TCM
Praxis für chinesische Medizin



REWEZA

PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI



Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

KIRCHE



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

KIK 2016/17

Kinder in der Kirche

KIK 1: 5–7 Jährige

Leiterin: Christine Amacher, Daniela Santschi

KIK 2: 8–10 Jährige

Leiterin: Cornelia Schlegel, Noemi Spycher

In unseren KIK-Gruppen bist du herzlich willkommen. Gemeinsam mit anderen Kindern kannst du spielen und biblische Geschichten kennen lernen, du kannst die Natur erleben, basteln und feiern.

Wann?

Wir treffen uns einmal im Monat
am **Samstag, 9.30–11.30 Uhr:**

- 17. September
- 29. Oktober
- 19. November mit Angebot für die Eltern
- 10. Dezember: KIK Weihnachten
- 4. Februar
- 4. März
- 1. April
- 6. Mai
- 17. Juni: KIK Hit

Wo?

Kirchgemeindehaus Spiez

Wer nicht kommen kann, bitte jeweils bis **Freitagabend** abmelden. Danke!

Kontakt

KIK 1: Christine Amacher, Tel. 033 654 03 40
KIK 2: Cornelia Schlegel, Tel. 033 823 32 24
Koordination: Marianne Schmid, Tel. 033 654 97 57
oder pfarramt.spiezwiler@refkgspez.ch





REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ



Schöpfung und Evolution?!

Jugendgottesdienst



Widersprechen sich die Bibel und die Wissenschaft zur Frage nach dem Ursprung und Werden der Welt? Oder ergänzen sie sich vielmehr?

Was

Jugendgottesdienst mit Live-Band, Input zum Thema und anschliessend Zeit zum Austauschen bei Snacks und Getränken.

Wann

Freitag, 9. September 2016
19.30–20.30 Uhr

Wo

Reformiertes Kirchgemeindehaus Spiez

Bei Fragen

refresh.spiez@gmail.com
Telefon 033 654 80 46
Pfarrerin Delia Zumbrunn



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

1996–2016 Dorfbistro Einigen

Liebgewordene Tradition

Am Sonntag, 24. Juli, traf sich die Gottesdienstgemeinde im Anschluss an den Gottesdienst wie gewohnt zum Predigt-kaffee im Dorfbistro Einigen. Das Austauschen über Er-fahrenes und das, was einem gerade so bewegt, wird sehr geschätzt. «Ich bin jeweils im Gottesdienst gewesen, und habe kein Wort mit jemandem gesprochen; Ich bin früher sozusagen den ganzen Sonntag stumm geblieben: das hat mich belastet – und noch einsamer gemacht», so erzählte eine Besucherin. Es ist wertvoll, sich mit Menschen zwanglos treffen zu können, die gerade dasselbe erlebt haben. Und wertvoll ist auch die Atmosphäre in Marianne Philippin's Dorfbistro: gemütlich, gastfreundlich, «ein Aufsteller». Marianne Philippin ist als Tochter der damaligen Sigristin Dora Bühler Cugini von Kind auf mit der Kirche Einigen verbunden. Sie kennt die Abläufe, die Gottesdienste samt Hochzeiten und Beerdigungen, und natürlich die Kirche mit-samt den Glocken, auf das Beste. Damit weiss sie auch um den Wert des Blumenschmuckes, der ihr am Herzen liegt. Gemeinsam mit der amtierenden Sigristin ist sie darum be-sorgt, dass liebevoll arrangierte Blumen wesentlich zur Fei-erlichkeit der Gottesdienste beitragen. Nicht wegzudenken ist die Gärtnerei und das Dorfbistro Ei-nigen aus dem Dorfleben! Wir danken Marianne Philippin für die jahrelange Treue und ihren wertvollen Einsatz.



Marianne Philippin (Mitte) mit der stellvertre-tenden Sigristin Sylvia Knecht (Angelika Däppen hatte Ferien) und mit Vreni Dähler, ehemalige Sigristin.

Predigtkaffees der besonderen Art kön-nen am Eidg. Dank-, Buss- und Bettag, 18. September, genossen werden: im Anschluss an die Gottesdienste in den Kirchen Faulensee und Einigen wird der Kaffee mit Zwetschgenspezialitä-ten serviert.

In Spiez findet das Predigtkaffee wie gewohnt im Primo Amore statt. Die Gottesdienste beginnen um **10.00 Uhr**.

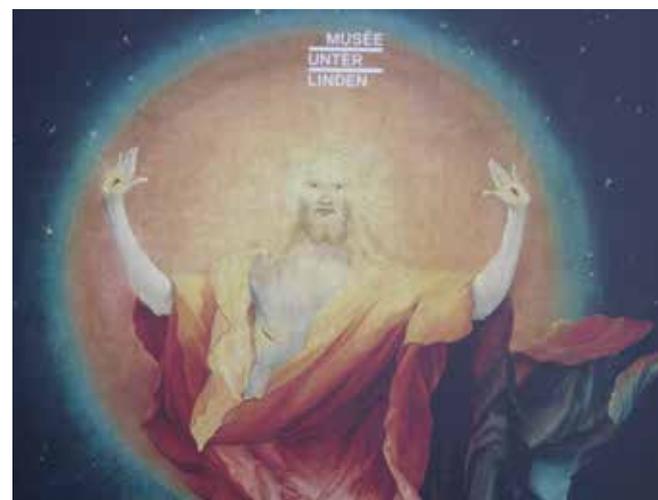
Ref. Kirchgemeinde Spiez



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Ausflug nach Colmar

Samstag, 29. Oktober 2016



Kosten für den Ausflug (Carfahrt inkl. Führung am Isenheimer Altar):
CHF 70.–

Reiseleiter wird Pfr. Thomas Josi sein, für die Führung am Isenheimer Altar wird der ausgewiesene Kunstkennner Pfr. Ernst von Känel verantwortlich sein.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis 15. Oktober an:

Thomas Josi
Kirchgasse 5, 3700 Spiez
Tel. 033 654 14 52
E-Mail: pfarramt.spiez@refkgspez.ch

Thomas Josi und Ernst von Känel

Wir planen am Samstag, den 29. Oktober einen ganztägigen Ausflug ins Elsass. In Colmar wollen wir im von den Architekten Herzog & De Meuron neu gestalteten Musée Unterlinden den wunderschönen Isenheimer Altar von Matthias Grünewald besuchen. Daneben lockt das lebendige, mittelalterliche Städtchen von Colmar, wo es Vieles zu entdecken gibt.

Am Freitag, 21. Oktober, findet um 19.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez ein Vorbereitungsabend statt, an dem uns Ernst von Känel in die Welt des Isenheimer Altars einführen wird.

Besammlung: 7.30 Uhr Kirchgemeindehaus Spiez
Rückkehr: ca. 19.30 Uhr Kirchgemeindehaus Spiez

Die Carfahrt von Spiez nach Colmar wird ca. 2,5 Stunden betragen. Zum Museum werden wir vom Carparkplatz ca. 10 Min. zu Fuss gehen. Danach besuchen wir das Museum mit dem Isenheimer Altar. Das Mittagessen erfolgt individuell. Am Nachmittag bleibt Zeit, um das Städtchen von Colmar auf eigene Faust zu erkunden. Dann geht es wieder mit dem Car zurück nach Spiez.

Herzlich und kompetent



Thomas Rubin



Jeffrey Maurer-Rubin



Marco Schärer



Daniel Abegglen

Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 033 654 40 50

www.thomasrubin.ch

ARTEMIS

Schule & Beratung
für Mensch & Tier

Ferienkurs in der Toscana
Keltischer-Schamanismus

26. bis 30. September 2016

Ausbildung & Ferien geniessen!

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch



ARTEMIS

Schule & Beratung
für Mensch & Tier

Geniesse die Toscana
auf dem Pferderücken

03. bis 08. Oktober 2016

Pferdetrekking Strand & Land

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch



Anneler

Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

OrthoMedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH



FLIP FLOP ODER HAUSSCHUHE NACH MASS
Annahme sämtlicher Schuhreparaturen
Oberlandstr. 2, 3700 Spiez, www.orthomedio.ch

Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7 3700 Spiez
Tel. 033 655 50 30

NOSS

Kaufmännische Lehrgänge
(berufsbegleitend)

mit schweizweit anerkannten Abschlüssen

Bürofachdiplom VSH

- Kursstart: 19. Oktober 2016
- Kurstag: Mittwoch

Handelsdiplom VSH

- Kursstart: 19. Oktober 2016
- Kurstag: Mittwoch

Für weitere Informationen rufen Sie uns bitte an.

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

noss.ch



Schulzentrum



**Wir bringen
frischen Wind in
Ihren Garten!**

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich
für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen
- » Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26
Postfach 484 | 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27

www.heinigersgarten.ch

Heiniger's Gartenteam

KIRCHE



Church Brunch – Thema: Verlust

Sonntag, 18. September, 9.30–11.30 Uhr, im Christlichen Lebenszentrum Spiez



Wie können wir mit Verlust umgehen? Drei Menschen, die damit konfrontiert wurden, geben uns Einblick in ihren Alltag und erzählen, wie sie damit leben und was ihnen heute Hoffnung gibt.

Zudem wartet ein **feines Frühstücksbuffet** auf Sie! Lassen Sie es sich gut gehen und erleben Sie einen inspirierenden Church Brunch.

Die musikalische Darbietung der CLZ-Band bildet das **Rahmenprogramm**. Zudem gibt es einen **Kids-Brunch**, Kinderprogramm und Kinderhort.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Christliches Lebenszentrum

Faulenbachweg 92, 3700 Spiez
Telefon 033 650 16 16, www.clzspiez.ch

Für ein lebensWERTes Spiez

Anna Fink in den Gemeinderat



Politisch erfahren und kompetent

- 8 Jahre GGR
- 2012 GGR Präsidentin
- 8 Jahre Bildungskommission Spiez, seit 5 Jahren Vizepräsidentin
- Co-Präsidentin kantonale Bildungskommission EVP Kanton Bern
- Bezirksrätin EGW Spiez, Leiterin Ressort Jugend
- Leitung Kinderwoche Spiez
- Vorstand Frauenforum Spiez
- Mitglied Planungsgruppe Früherkennung, Projekt «Frühe Förderung Spiez»

Liste 2

Die EVP Spiez empfiehlt Ihnen Anna Fink in den Gemeinderat.

Wir sind überzeugt, dass sie sich mit vollem Engagement für Lösungen, die dem Wohl aller dienen, einsetzen wird.



Mit Freude, Herz und Elan bleiben wir dran – für eine enkeltaugliche Politik

Ihre EVP Spiez
www.evpspiez.ch

Grill and Chill

An der Zulg

Am Freitag, 2. September 2016

18.30 Uhr im EGW Spiez

Mitnehmen: Badesachen, Fleisch, Fr. 5.–

Anmelden bis 1. September unter 076 393 14 06

Weitere Infos zu forYOUth findest du unter:

www.foryouth.ch oder auf Facebook und Instagram unter [foryouthspiez](#).

Weitere Anlässe und Events im 2016:

Giele- und Mädchentreff

9. September, 28. Oktober,
18. November, 9. Dezember

Jugendgottesdienst

26. November

Weihnachtsball

10. Dezember





Für ein lebensWERTEs Spiez

Unsere Kandidatinnen und Kandidaten für den Gemeinderat, Liste 2



Andreas Bürki, Anna Fink, Jürg Leuenberger, Susanne Frey, Joel Erni, Markus Wenger

Gerne weisen wir Sie auf unseren nächsten Werte-Anlass hin:

Montag, 19. September 2016

19.30 Uhr, Ev. Gemeinschaftswerk, Kornmattgasse 8, Spiez

«Werte der Arbeit»

Psychisch krank – arbeitslos – wertlos?

Wie Integration in den ersten Arbeitsmarkt trotzdem gelingen kann.

Referenten

Markus Hunziker, Leiter Job Coach Placement, Universitäre Psychiatrische Dienste Bern (UPD) und Monika Haldimann, Spiez, Job Coach der UPD, Bern

Mit Freude, Herz und Elan bleiben wir dran – für eine enkeltaugliche Politik
www.evpspiez.ch → **Leistungsausweis**



Ihre **EVP Spiez**
www.evpspiez.ch



Für ein lebensWERTEs Spiez

Unsere Spitzen-Kandidatinnen und -Kandidaten für den Grossen Gemeinderat, Liste 2



Markus Wenger, Oskar Diesbergen, Jürg Leuenberger, Joel Erni, Karin Ringgenberg, Anna Fink, Susanne Frey

Besonders am Herzen liegen uns

- Das **Stärken von Familien**. Erziehungsarbeit soll Wertschätzung und Unterstützung erfahren. Familien brauchen bezahlbaren Wohnraum, dafür setzen wir uns seit Jahren ein und bleiben dran!
- **Bildung für alle** ist ein hohes Gut. Wir setzen uns ein für eine Chancengerechtigkeit, Projekte wie die «Frühe Förderung Spiez» sind wichtig.
- **Der sparsamen Umgang mit Energie** und der innovative Einsatz von erneuerbarer Energie.
- Auch die **Finanzen behalten wir im Auge**, weniger mit Hauruck-Vorstössen, als vielmehr mit konstruktiven Beiträgen, Beispiele dafür sind die Revitalisierung des Dorfbachs Faulensee oder die Sanierung Parkhaus GZ Lötschberg.

Überzeugen Sie sich selbst:

www.evpspiez.ch → **Leistungsausweis**
Wir empfehlen Ihnen die Liste 2
Mit Freude, Herz und Elan bleiben wir dran – für eine enkeltaugliche Politik



Ihre **EVP Spiez**, www.evpspiez.ch

Medizinische Massagen in jeder Situation

Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
www.massage-chappeli.ch

well-being
Massage Chappeli

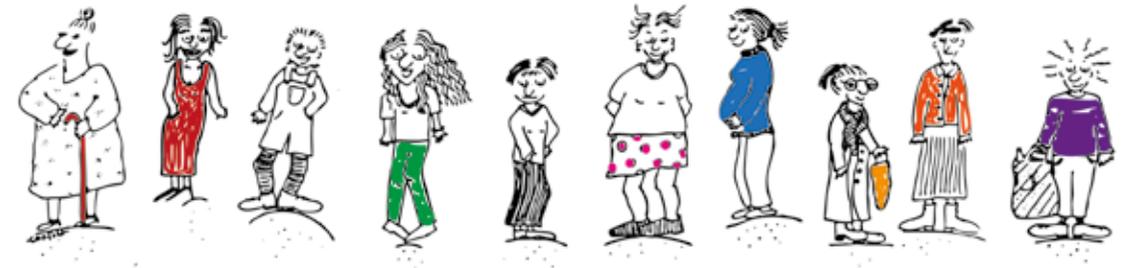
Krankenkassenanerkannt

Massage Chappeli

FRAUEN *Forum* SPIEZ

Einladung zur Wahlveranstaltung der etwas anderen Art

Dienstag, 6. September 2016 um 19.30 im Solina



Das FrauenForum Spiez organisiert eine Wahlveranstaltung für alle Kandidatinnen der Gemeindewahlen von Spiez.

Für die kreative und lockere Umgebung sorgt unter anderem die Theaterpädagogin **Gisella Bächli**.

Wir hoffen, Sie zu dieser Veranstaltung als Einstieg in einen heissen Wahlherbst begrüssen zu dürfen.

Frau sollte sich diesen kreativen Einstieg in den Wahlherbst weder als Kandidatin noch als interessierte Bürgerin entgehen lassen!

Wir freuen uns darauf.

Vorstand FrauenForum Spiez



LUAG
LUGINBÜHL AG
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG | Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
www.luag.ch | info@luag.ch

...mehrintüren

Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH
Sonnenstoren und Beschattungen

Gygerweg 16
3700 Spiez
033 654 50 60
info@liebi.ch
www.liebi.ch

LIBI SPIEZ
Bootssattlerei

ruchi24.ch

Jetzt auch online – xtausende Artikel – Elektronik, Werkstatt, Haus und Garten. In Ruhe auswählen, bestellen, liefern lassen oder bei expert Ruchi in Frutigen abholen – einfach praktisch!



GARAGE
SCHNEITER AG
SPIEZ

FACHLICH,
PERSÖNLICH



Thunstrasse 25 Tel 033 654 55 55
3700 Spiez www.schneiterag.ch



BeO-Wahl- & Abstimmungs- Studio



Resultate, Analysen & Stellungnahmen
zu den eidg. Abstimmungen
& regionalen Wahlen

Sonntag, 25. Sept. ab 13:00

Service Public Regional
88.8 MHz
www.radiobeo.ch

Spiez, Oberlandstrasse 12 + 14
Zu vermieten auf Anfrage

Erstvermietung: Wohnen mit Seeblick

- ▲ Exklusive und luxuriöse 4½-Zimmer-Dachwohnungen im Dorfkern von Spiez
- ▲ Bahnhof und Einkauf direkt vor der Tür
- ▲ Offene Küche mit hochwertigen V-Zug Geräten inkl. Steamer
- ▲ Edler Eichenparkett in den Schlafzimmern und Bodenheizung in allen Räumen
- ▲ Grosszügiges Galeriegeschoss zum gemütlichen Verweilen oder als Büronutzung
- ▲ Balkon mit herrlicher Fern- und Seesicht

as immobilien ag
3203 Mühleberg
031 752 05 55
www.as-immo.ch

Code: 3916392



alaCasa.ch
Experten für Wohnprojekte

as immobilien

POLITIK

FDP

Die Liberalen



VEREINE

Andrea Frost-Hirschi in den Gemeinderat

Mit Engagement und Sachverstand



1959, Juristin

«Spiez liegt mir am Herzen:
Für unsere Zukunft Bewährtes pflegen
und Neues wagen.»

Alle unsere Kandidatinnen
und Kandidaten finden Sie
auf www.Spiez-waehlt.ch



Unterstützt von unseren weiteren GR Kandidaten:



Rolf Schmutz



Stefan Kurth



Rino Werren

► Bluewin TV-Anschluss ◀

► Schneller im Internet ◀

mit einem

IP-DSL

über die Telefonleitung
oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung

 ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbuegg.ch www.elektro-zurbuegg.ch

freies spiez 40 Jahre FS
40 Jahre aktiv für Spiez

Die unabhängige Mitte, die sich zwischen den Blöcken behauptet!

Unsere KandidatInnen für Gemeindepräsidium und Gemeinderat



Unsere Kandidatin für das Gemeindepräsidium

Ihre Kompetenzen und Erfahrungen will Pia Hutzli für Spiez als attraktiven und lebendigen Wohn-, Arbeits- und Lebensort einsetzen und die Identität und Vielfalt der fünf Bäuerten fördern.

Spiezorientiert, eigenständig, zukunftsgerichtet.

www.freies-spiez.ch

Pia Hutzli, fs, Spiez

Unsere Kandidaten für den Gemeinderat



Christoph Hürlimann
(bisher)
fs/glp, Spiez

Pia Hutzli
fs, Spiez

Matthias Maibach
fs, Spiezwiler

René Barben
fs/glp, Spiez

Martin Fink
fs, Spiez

Partner:

grünliberale

Thun/Berner Oberland

freies spiez 40 Jahre FS
40 Jahre aktiv für Spiez

Die unabhängige Mitte – lokal bewährt!

Unsere KandidatInnen für den Grossen Gemeinderat

Christoph Hürlimann
fs/glp, Spiez

Pia Hutzli (bisher)
fs, Spiez

René Barben (bisher)
fs/glp, Spiez

Matthias Maibach (bisher)
fs, Spiezwiler

Ueli Haldimann (bisher)
fs, Spiez

Martin Fink (bisher)
fs, Spiez

Jan Kolb
fs/glp, Spiezwiler

Simon Schneeberger
fs, Spiez

Erich Steiner
fs/glp, Faulensee

Fabienne Haldimann
fs, Spiez

Thomas Fankhauser
fs, Spiez

Silvia Barben
fs, Spiez

Sascha Stanisic
fs, Spiezwiler

Roland Rösti
fs, Hondrich

Susanne Maibach
fs, Spiezwiler

Rafael Zimmermann
fs, Hondrich

Ruedi Steuri
fs, Spiez

Michael Aeberhardt
parteilos, Spiez

Mathias Dänzer
parteilos, Spiez

Patrik Ruef
parteilos, Spiez

**Wir schauen hin, zeigen auf, handeln,
engagieren uns für Spiez.**

www.freies-spiez.ch

Partner:

grünliberale

Thun/Berner Oberland



Veranstaltungen der Grünen

Gerne begrüssen wir Sie an den folgenden, für alle öffentlichen, Veranstaltungen

Hondrich-Waldputzete

Samstag, 3. September 2016, 10.00–15.00 Uhr

Treffpunkt: Kegelplatz hinter dem Inforama, Hondrich
Erleben und tatkräftig mithelfen, was ein Nutzwald braucht. Gutes Schuhwerk und Handschuhe mitbringen. Die Bäuer offeriert ein kleines Znüni. Weitere Verpflegung aus dem eigenen Rucksack. Einsatz bei jeder Witterung. In Zusammenarbeit mit der Bäuer Hondrich und der SP Spiez. Anmeldung bis 2. September bei Mario Dermon mariondermon@bluewin.ch oder 033 650 18 84

Kinoabend

TOMORROW – Die Welt ist voller Lösungen

Mittwoch, 7. September 2016, 18.00 Uhr
im Kino Movieworld Spiez

Eintritt gratis (Kollekte zur Unkostendeckung)
Wir möchten Ihnen diesen aktuellen preisgekrönten Kinofilm als Entscheidungshilfe für die bevorstehende Abstimmung vom 25. September über die Initiative für eine «grüne Wirtschaft» kostenlos vorführen. Es laden ein: Grüne Spiez in Zusammenarbeit mit Kino Movieworld Spiez

TOMORROW
DIE WELT IST VOLLER LÖSUNGEN

Ein Film von
CYRIL DION und MÉLANIE LAURENT



Es ist Zeit, dass die Grünen wieder im Gemeinderat mitbestimmen

Wir stellen uns zur Verfügung



(v.l.n.r.) Anna Katharina Zeilstra, Manuela Bhend, Benjamin Ritter, Laura Pfulg, Daniel Brügger

Wir stehen für ein Spiez, das bei allen politischen Entscheidungen die ökologischen und sozialen Aspekte als Mass nimmt.

www.gruenespiez.ch

Grüne Spiez
Mösliweg 6, 3700 Spiez

Spiez von Nah

Samstag, 22. Oktober 2016, 16.00 Uhr

Treffpunkt: Gemeindehaus Spiez. Die Tage sind kürzer und die Natur sucht sich eine Möglichkeit zu überwintern. Entdecken Sie auf einem Spaziergang durch Spiez wo sich die Tiere versteckt halten und wie Sie dank Kulturfolge und Kleinstrukturen mit wenig viel bewirken können.

Führung: Andreas Jaun, Biologe

Vortrag

Wohnen heute – Lowtech statt Hightech

Donnerstag, 27. Oktober 2016, 19.30–21.00 Uhr, Dorfhus

Bistro KafiSatz, Spiez

Erfahren und diskutieren Sie anschliessend mit, wie sich die heutige Gebäudetechnik und Baubiologie wieder vermehrt auf das Bewährte unserer Vorfahren stützt und dies sehr erfolgreich neu erfindet.

Referent: Felix Xaver Rittiner, Baubiologe

Bei Fragen zu den Anlässen melden Sie sich bei:

Benjamin Ritter
benjaminritter@bluewin.ch
079 518 17 26

Zäme für Spiez

Wir stellen uns zur Wahl für den Grossen Gemeinderat:



Benjamin Carisch (bisher)



Urs Braun



Heidi Bürki



William Gradwell



Martina Käser



Martin Konrad



Peter Lässer



David Lüthi



Willy Trunninger



Monika Carisch



Frank Failing



Claudia Gärtner



Margrith Tusar



Benjamin Wäfler



Christian Zurbrügg

Am 6. November 2016 EDU wählen!
www.eduspiez.ch

Jolanda Brunner als bürgerliche Gemeindepräsidentin!

Als amtierende Vize-Gemeindepräsidentin hat Sie in diversen Projekten bereits mehrfach bewiesen, dass Sie für dieses Amt bestens qualifiziert ist. Daher unterstützt die EDU Spiez die Kandidatur von Jolanda Brunner.



Jolanda Brunner



Martin Gerber



Matthias Gfeller



Mike Gradwell

BDP - DAS LICHT FÜR SPIEZ



HEINZ EGLI - GEMEINDEPRÄSIDENT



Bürgerlich-Demokratische Partei Spiez

bdp-spiez.ch

heinz-egli.ch



fokussiert

unternehmerisch



Bürgerlich-Demokratische Partei Spiez

Das Licht für Spiez

Unsere Kandidatinnen und Kandidaten für den Gemeinderat



Andres Meier, Brigitte Wildhaber, Hans Burkhalter, Heinz Egli, Stephan Weber, Marianne Schlapbach, Patrick Bürchler

Für Spiez...

- ... stehen wir auf
- ... drücken wir die richtigen Schalter
- ... reissen wir Mauern ein
- ... leuchten wir Wege aus
- ... rücken wir zusammen

Bewährtes erhalten – Neues gestalten

Liste 5 | bdp-spiez.ch

Unsere GGR-KandidatInnen:

Patrick Bürchler (bisher), Heinz Egli (bisher), Andres Meier (bisher), Martin Peter (bisher), Beat Bregenzer, Hans Burkhalter, Sandra Hählen, Patricia Iseli-Städeli, Walter Müller, Timo Pfister, Heinz Roth, Marianne Schlapbach-Häberli, Jan Urfer, Stephan Weber, Brigitte Wildhaber



Spiez ist uns etwas wert!

Unsere GGR Kandidatinnen und Kandidaten stehen dafür ein:



Jürg Walther
Mitglied GGR

«Wenn sich Familien wegen überrassenen Mieten kein Leben in Spiez leisten können, werden etliche Vereine und Schulen verschwinden. Wir sorgen dafür, dass es nicht soweit kommt!»



Joachim Nelles
GGR Kandidat

«Wann kommt endlich «Let's swing», das von der Begleitgruppe ohne «Wenn und Aber» angenommene Siegerprojekt? Ich setze mich für ein attraktives Dorfzentrum Spiez ein.»



Stephanie Ritter
GGR Kandidatin

«Spiez, ein lebendiges Miteinander von Alt und Jung: Dazu sind offene Freiräume, bezahlbarer Wohnraum, kinder- und jugendfreundliche Angebote extrem wichtig.»



Christoph Buri
GGR Kandidat

«Kultur lohnt sich!»



Heinz Wagner
GGR Kandidat

«Solarenergie aus Spiez für Spiez!»

SP Spiez

Postfach 321
3700 Spiez
spiez@spbe.ch
www.spspiez.ch



Spiez ist uns etwas wert!

Unsere GGR Kandidatinnen und Kandidaten stehen dafür ein:



Ruedi Bernet
Mitglied GGR

«Damit Freizeit für uns Spiezerinnen und Spiezer mehr sein kann als freie Zeit: wir von der SP setzen uns ein für ein farbiges kulturelles Angebot und für vielseitige Möglichkeiten, uns sportlich zu betätigen.»



Katharina Jakob
GGR Kandidatin

«Eine nachhaltige, landschafts- und naturverträgliche Entwicklung für Spiez!»



Enrico Mussi
GGR Kandidat

«Für ein familienfreundliches Spiez, mit guten Bildungsangeboten, günstigem Wohnraum und menschenfreundlichen Verkehrslösungen.»



Marianne Hayoz Wagner
Mitglied GGR,
GR Kandidatin

«Ein attraktives Ortszentrum: Ein Ort zum Shoppen und Flanieren, zum Wohnen und Arbeiten; ein Ort, wo sich Spiezerinnen und Spiezer begegnen.»

SP Spiez

Postfach 321
3700 Spiez
spiez@spbe.ch
www.spspiez.ch



Läset-Sunntig vom 11. September 2016

«Ungerem Niese daheim»



SVP Sektion Spiez
Postfach 580
3700 Spiez
info@svpspiez.ch
www.svpspiez.ch

Unsere Gemeinderatskandidaten freuen sich mit Ihnen auf einen sonnigen und gemütlichen Läset-Sunntig unter der Pyramide!



Rudolf Thomann
Faulensee (Mitglied GGR)



Ulrich Zimmermann
Spiez (Mitglied GGR)



Sven Rindlisbacher
Faulensee



Markus Zurbuchen
Spiez (Mitglied GGR)



Spiez-Märit vom 12. September 2016

Fühlen Sie unseren Kandidatinnen und Kandidaten «auf den Zahn»



Unsere Kandidatin für ein bürgerliches Gemeindepräsidium und weitere Kandidierende für die diesjährigen Gemeindevahlen freuen sich auf Ihren Besuch am Stand der SVP Spiez auf dem Kronenplatz.

SVP Sektion Spiez
Postfach 580
3700 Spiez
info@svpspiez.ch
www.svpspiez.ch

Ausserdem werden am Vormittag Politgrössen wie die Nationalräte Albert Röstli, Werner Salzmann und Manfred Bühler sowie der Grossrat Thomas Knutti stundenweise an unserem Stand anwesend sein und Ihnen gerne Rede und Antwort stehen.

Jolanda Brunner
Spiez (Gemeinderätin)



Alfred Dummermuth
Einigen (Mitglied GGR)



Peter Gertsch
Faulensee (Mitglied GGR)



Andreas Grünig
Spiez (Mitglied GGR)



Hans Leuthold
Spiez (Mitglied GGR)

Voranzeige

Besichtigung der Gärtnerei Rindlisbacher in Einigen

Mitglieder, Sympathisanten und weitere interessierte «Froue und Manne» sind am **Freitag, 14. Oktober 2016, 17.00–20.00 Uhr** im Kandergrien herzlich willkommen.



Wir sind für Sie da – Tag und Nacht

www.allgemeine-bestattung.ch

Andreas Schwarz Michael Rubin Daniel Sommerhalder
Inhaber



sonnenrain 11, 3700 spiez

www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24

Telefax 033 655 04 65

keramik-einzigartig.ch



Akupunktur · Schröpfen · Moxa
· Shonishin Baby- und Kinderakupunktur
(absolut schmerzfrei) · Ohrakupunktur
· Aku-Taping

Oberlandstrasse 1 · 3700 Spiez · 079 502 31 16
info@heidimeyer.ch · www.heidimeyer.ch



Zäune, Tore & Geländer

Fordern Sie jetzt kostenlos den Katalog oder eine Beratung vor Ort an.

Zaunteam Daniel Frutiger AG
Moosgasse 9, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 823 11 92, frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch Gratis-Tel. 0800 84 86 88



Begleitung in Lebens- und Gesundheitsfragen
Traditionelle Europäische Naturheilkunde –
Atem- und Körpertherapien – Gespräch
Systemische Aufstellungen

KK-anerkannt mit Komplementär-Zusatzversicherung

Beat Grossniklaus und Agnes Schweizer

General-Guisanstr. 11, 3700 Spiez

Telefon 031 819 12 19

www.infobbb.ch, mail@infobbb.ch



3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch



Ihr Immobilienpartner

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung
Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung



Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?



Foto: Adrian Aellig

So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an:

Weber AG, Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt
oder per Mail an:
wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss

Montag, 12. September 2016

Der Name des Gewinners wird im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung Juni-Ausgabe:
Spielplatz in der Bucht Spiez

Gewinnerin:
Cornelia Martig, Spiez



Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

Sie benötigen Unterstützung bei der Buchhaltung oder bei der Büroadministration?

{edv} glogger

Erfahren und sorgfältig
Gewissenhaft und passend
Verlässlich und vertrauensvoll

Doris Glogger | Chanderbrügg 8 | 3645 Gwatt
033 336 36 75 | info@edv-glogger.ch |
www.edv-glogger.ch

HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL
kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

Diverse Sorten KOHLEN
liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

Verlangen Sie bitte unsere Offerte
Tel. 033 359 33 33, Fax 033 356 32 37
hadorn.cie@bluewin.ch

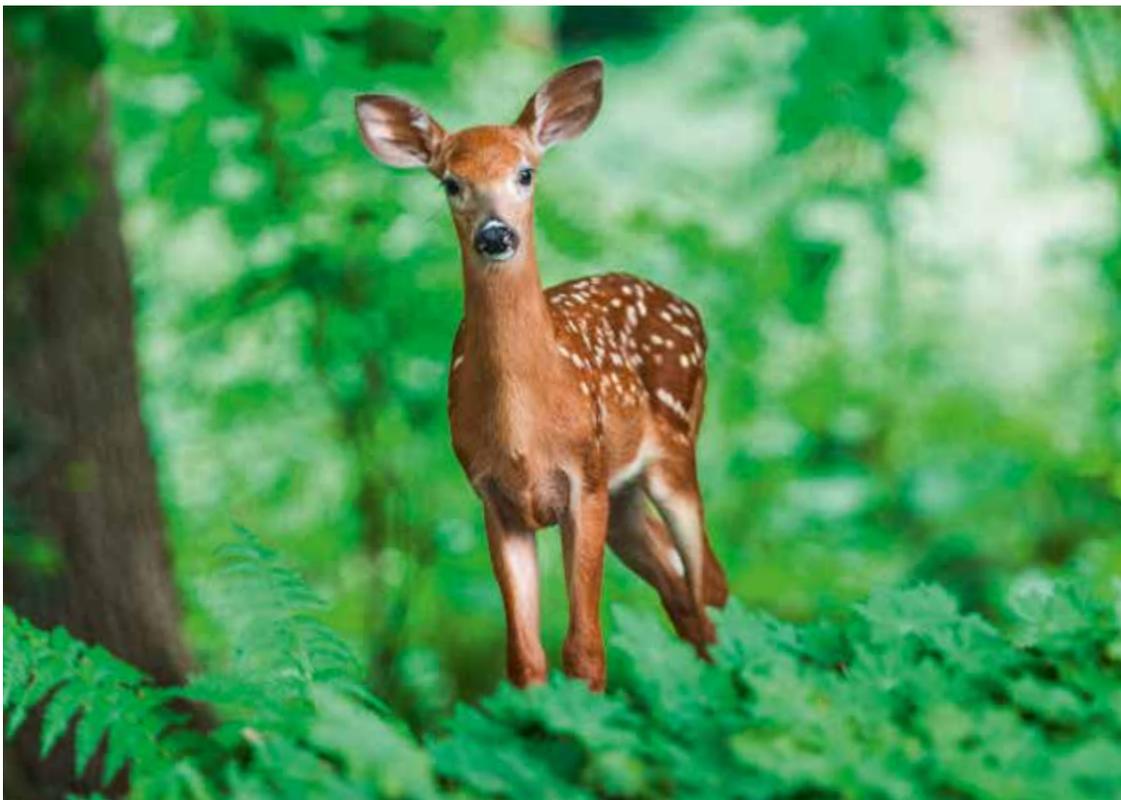


HADORN & CIE GMBH, BURGSTEIN
TREIB- UND BRENNSTOFFE
3662 SEFTIGEN

Body Zone • Med-Kosmetische Fusspflege
• Manuelle Therapie
• Schmerz Therapie
• Relax Massage
• Sport Massage

Aarmühlestrasse 35a • 3800 Interlaken
033 821 04 03 • 075 414 21 42 • 079 915 72 31

Nussbaum Gartenbau
Gartenumänderungen
Unterhalt - Beratung
Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez
www.nussbaum-gartenbau.ch



KREUZWORTRÄTSEL

kleiner Bub (ital.)	italienisch: Sonne	Anmut, Liebreiz	amerikanischer Krapfen	erwachsener Mensch	Wirtschaftshaus im engl. Stil	Ausruf der Bestürzung	Farbfernsehsystem (Abk.)	früherer franz. Staatspräsident	Feldbahnwagen	Abk.: national
Kurort bei Locarno				gerösteter Mais, im Kino beliebt						
Feldblume		2	der 1. Januar					6	Gewächs im Wald	
Grenzberg Baselland, Solothurn				gern gesehen		8				
rätoman. Autor † 1981	Schweizer Popstar: DJ ...		franz.: schwarz				franz. Schriftsteller † 1960	ugs. (Bern): Glück		Fluss durch Berlin
in der Höhe			4				Zeltlager			
Titel jüd. Gesetzeslehrer	Bogenreihe		eingeschränkt				Feldfrucht	früherer Zaren-erlass	schnell machen (sich ...)	
niederländ. Name der Rur		9					dt.-schweiz. Maler (Paul) †			
Vorname des Architekten Botta	Hauptstadt von Lettland		fruchtbare Wüstenstelle				Behälter, Hülle	straff gespannt		Riemen
				Abk.: Riesentorlauf	gefaltete Tortilla mit Füllung	Abk.: Steinkohleinheit	flüssige Speisewürze	7		
Münzeinheit versch. Staaten				veraltet: Wüstling; Schlemmer (griech.)				1	ein Leichtmetall (Kurzsw.)	3
Name v. 3 Gipfeln im Kt. Glarus							höchste Trumfkarte b. Jass			5
Mobiltelefon				ugs.: Grossvater; Oheim				Abk. für einen Sprengstoff		

WEBERVERLAG.CH

Knobeln Sie mit! Wir verlosen das Buch «Das Beste aus den Hüttenküchen» Weber Verlag AG. Talon einsenden an Werd & Weber Verlag AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberag.ch

Teilnahmeschluss: Montag, 12. Sept. 2016
Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass!
Lösungswort Juli: SCHLOSS SPIEZ
Gewinnerin: Beatrice Brännimann, Spiez

Lösungswort Kreuzworträtsel September 2016

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

HERZLICHE EINLADUNG BUCHVERNISSAGE

DONNERSTAG, 6. OKTOBER
PARTYLOKAL WENDELSEE,
Zeltweg 10, 3604 Thun

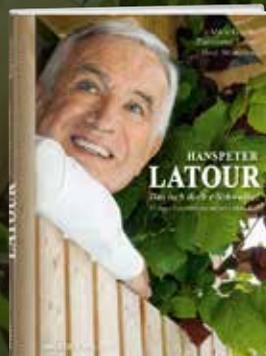
Mit Talkgast Francine Jordi
Moderation: Hansueli von Allmen

Türöffnung 18.30 Uhr
Beginn 19.00 Uhr
Eintritt frei, Platzzahl beschränkt



In seinem neuen Buch erzählt Hanspeter Latour Anekdoten aus der Zeit nach dem Rücktritt und Episoden über seine neue Leidenschaft, das Fotografieren rund um sein Haus auf der Geissegg hoch über Thun. Bei der Buchpräsentation stellt der charismatische Naturliebhaber Hanspeter Latour sein neues Werk vor und die Autoren Mick Gurtner und Beat Straubhaar geben Auskunft über die Arbeit an «Hanspeter Latour – Das isch doch e Schwalbe!».

Wir freuen uns, Sie an diesem Anlass begrüßen zu dürfen.



Mick Gurtner,
Hanspeter Latour,
Beat Straubhaar,
«Hanspeter Latour –
Das isch doch e
Schwalbe!»

17,5 x 24,5 cm
gebunden, Hardcover
Mit 450 Abbildungen
ISBN 978-3-03818-120-0
CHF 39.–

Hörbuch:
ISBN 978-3-03818-127-9
CHF 29.–

WEBERVERLAG.CH

September 2016

Oktober 2016 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite. www.spiez.ch, Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00

Ausstellung, Führung

30.4.–30.10.	Sonderausstellung «Sw wie Spiezwiler»	Rebbau- und Heimatmuseum, Spiez
3.7.–9.10.	Sonderausstellung Ernst Ludwig Kirchner	10.00–17.00 Uhr Schloss, Spiez
21.8.–24.9.	Ausstellung Toni Reusser, «Schiff ahoi»	DorfHus, Spiez
1., 15.9.	Kirchenführung	17.00 Uhr Ref. Kirche, Einigen
3.9.	Besichtigung Artilleriewerk	10.00–15.00 Uhr Bunkeranlage, Faulensee
3.9.	Tag der offenen Tür	10.00–16.00 Uhr Stiftung WOHN, Spiez
3.9.	Spiezer Rundgang: Sesi – Hex und Hur – zuo Oberhoffen exequir	10.00 Uhr Röhrenbrunnen beim Rebbau- und Heimatmuseum, Spiez
4., 25.9.	Ernst Ludwig Kirchner: Öffentliche Führung mit Gabi Mooshammer, Kunsthistorikerin	11.00 Uhr Schloss, Spiez
10.9.	Tage des Denkmals – Blütenpracht & Kräutermacht	10.00 Uhr Schloss Spiez
13., 27.9.	Führungen KP Heinrich	17.00 Uhr Parkplatz Inforama, Hondrich
17.9.	Spiezer Rundgänge: Ärdeschöni Vollmondnacht	19.15 Uhr Schulhaus, Hondrich
18.9.	Schlosstour für kleine und grosse Entdecker	11.00 Uhr, Schloss, Spiez
24.9.	Öffentliche Führung	16.00 Uhr Rebbau- und Heimatmuseum, Spiez

Brauchtum, Markt

11.9.	Spiezer Läset-Sunntig	Zentrum, Spiez
12.9.	Spiez-Märit	Zentrum, Spiez

Fest, Festival

10.–12.9.	Läsetfest	Kronenplatz, Spiez
-----------	-----------	--------------------

ANMELDUNG ZUR VERNISSAGE

Ich komme gerne an die Vernissage

Bitte senden Sie mir: ___ Ex. Buch «Hanspeter Latour: Das isch doch e Schwalbe!» zum Preis von je CHF 39.– (inkl. Versandkosten).

Talon einsenden/faxen an:

Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun / Gwatt
Fax 033 336 55 56 oder per Mail: mail@weberag.ch

Details zum Buch/online bestellen: www.weberverlag.ch

Name/Vorname _____

Begleitperson _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Film, Kino

4.9.	Tag des Kinos	Movieworld, Spiez
------	---------------	-------------------

Gastronomie, Kulinarik

1.9.	Kulinarisches Zügli	18.30–22.15 Uhr Busbahnhof, Spiez
2.9.–26.11.	Reichhaltiges Herbstbuffet (Freitag und Samstag)	19.00 Uhr Hotel Restaurant Bellevue, Spiez
2.9.	TV Einigen, Raclette à discrétion	19.00 Uhr, Ref. Kirche, Einigen
3.9.	TV Einigen, Raclette à discrétion	17.00 Uhr Ref. Kirche, Einigen
7., 14., 21., 28.9.	Weinverkauf mit Degustation	17.00–19.00 Uhr Regezkeller, Schlossstrasse 8, Spiez
10.–13.9.	Spass-Bar «Susigä Griäch»	8.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
11.9.	Winzer Menü am Läset Sunntig	12.00/18.00 Uhr Hotel Restaurant Seegarten Marina, Spiez
14.9.	Mittagstisch für Familien	11.45–13.30 Uhr Balsigerstube, Einigen
18.9.	Church Brunch	9.30–11.30 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
18.9.	Bachwarme Zwätschge-Chueche mit oder ohni Nidle	10.00–14.00 Uhr Rogglischeune, Spiez

Konzert, Musical

1.9.	Spiezer Orgelkonzerte: Alexandre Dubach, Violine und Marc Fitze, Orgel	19.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez
1.9.	Peter Katz (Folk)	20.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
3.9.	Jubiläumskonzert 25 Jahre Orchester Spiez	17.00–18.30 Uhr Ref. Kirche, Spiez
3.9.	Live: The Tequila Boys	20.30 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez
3.9.	Led Airbus (Rock)	21.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
6.9.	Volkstümliche Stubete mit Je-ka-mi	20.00 Uhr Restaurant Wiler, Spiezwiler
9.9.	70' Disco Funk	20.30–02.00 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez
10.9.	Another Me	19.00 Uhr Regezparkplatz, Spiez
10.9.	Rock Hits Party	20.30–02.00 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez

10.9.	Bad Ass Romance (Rock'n'Roll)	21.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
15.9.	Live: Südu Plays Songs with Guests	20.00–00.30 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez
16.9.	Live: Grausame Töchter	20.00 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez
17.9.	Toggenburgerpassion	20.15 Uhr Ref. Kirche, Spiez
17.9.	Dunkelromantik Gothic Tanznacht	21.00–03.30 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez
17.9.	Gemeinschaftskonzert Brass Band The Tubes und Lorenz & Andrea Schwarz	19.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
17.9.	Bärsteinbänd (Mundart)	21.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
18.9.	Toggenburgerpassion	17.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez
23.9.	Disco Disco Partysound	20.30–02.00 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez
24.9.	1. Bullshit Bingo	20.30–02.00 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez
24.9.	Tomazobi (Mundart)	21.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
30.9.	Überraschungsabend	20.30–02.00 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez

Lebenshilfe, Religion

1.9.	Blue Community	18.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
2.9.	Hallo Faulensee	17.00 Uhr Ref. Kirche, Faulensee
4., 11., 18., 25.9.	Gottesdienst	09.00/11.00 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
17.9.	Toggenburger Messe	17.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
20.9.	Zyschtig-Zmorge: More than Honey	9.00–11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

Lesung, Versammlung, Vortrag

4.9.	PhiloKafi: Begrenztheit des persönlichen Lebens als Quelle der Frustration	11.15 Uhr DorfHus, Spiez
5.9.	Katzenstein – Vortrag mit Arthur Maibach	20.00–21.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
6.9.	Ideenschmiede	19.00 Uhr DorfHus, Spiez

VERANSTALTUNGEN

7., 21.9.	Jassnachmittage für Senioren	13.30–17.00 Uhr Chemistube Zentrum Bruder Klaus, Spiez
7., 21.9.	Spiel, Spass, Freude, Lachen	18.30–19.30 Uhr Naturheilzentrum Oberland, Spiez
8.9.	Lirim Larum Buchstart-Treff	9.30–10.00 Uhr Bibliothek Ludothek, Spiez
9.9.	Akademie der Generationen: Hexen gestern und heute	19.00–21.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
12.9.	Viszerale Osteopathie	18.30 Uhr Naturheilzentrum Oberland, Spiez
14.9.	Gschichtezyt	14.30–15.30 Uhr Podium Bibliothek, Spiez
15.9.	Spielnachmittag für Senioren und Seniorinnen	14.30–16.30 Uhr Bibliothek Ludothek, Spiez
15.9.	Inter- & Nationaler Frauentreff, Herbstdekoration gestalten mit Hannelore	19.30 Uhr DorfHus, Spiez
16.9.	Wildbienen – ein Thema in 600 Variationen	19.00–20.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
16.9.	Ursula Hauser: «Die Rebellin»	20.00 Uhr Podium Bibliothek, Spiez
21.9.	Mächtiges Stelldichein – Nach der Schlacht von Dornach	19.30–21.00 Uhr Schloss, Spiez
29.9.	Oldtimertreffen	16.30–23.30 Uhr Hotel Eden, Spiez

Natur, Umwelt

12.9.	Mier ga id'Schwümm	8.00–11.00 Uhr Zeughaus, Hondrich
-------	--------------------	--------------------------------------

Sport

28.01.–31.12.	Selbstverteidigung und Feldenkraisübungen	09.30–11.00 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
10.8.–7.12.	Judo Kinder (jeden Dienstag)	18.15–19.30 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
4.9.	Saisonschluss	Frei- und Seebad, Spiez
10.9.	Spiezer Rebbberg-Run	16.00 Uhr Katzenstein Rebbberg, Spiez
17.9.	Herbstpreis	14.00 Uhr Yachtclub, Spiez



Lanz AG Bauunternehmung





Industriestrasse
3700 Spiez
033 655 52 52
www.LanzAG.ch

TAG DES KINOS

SONNTAG
04.09.2016

TAGDESKINOS.CH

In über 250 Kinos der Schweiz.

5.-
PRO TICKET



LANDHAUS ODER STADTWOHNUNG?

Individuelle Bedürfnisse, persönliche Lösungen.



Ihre Bank seit 1826.

Für Generationen.
033 227 31 00
termin@aekbank.ch

Aus Erfahrung
www.aekbank.ch



Service macht den Unterschied!
Verkauf und Service
aller Marken.

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

www.barben.ch

033 655 66 55